

DRAUGAS

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

LAISVOJO PASAULIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS

4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629

TELEPHONE: LUdlow 5-9500

VOL. LIV Price 10 c

PIRMADIENIS — MONDAY, SPALIS — OCTOBER 5, 1970

Nr. 233

NUSTATĖ LIGAS, BET VAISTŲ NEPASIŪLĖ

J. Tautos padarė daug ir gero, bet jos nariai jas naudoja tušties ginčams ir propagandai.

O. LABANAUSKAITĖ, mūša korespondentė J. Tautos

Jungt. Tautos. — Jubiliejaus proga ir Amerika apsisprendė patvirtinti J. Tautų veiklą iš 25 m. perspektyvos. Pripažįstant iš anksto, kad JT net labai reikalingos, norėta patirti, kokiomis naujomis iniciatyvomis JAV vyriausybė galėtų dar prisidėti prie organizacijos veiksmingumo sustiprinimo. Tam tikslui prez. Nixonas paskyrė komisiją, kurios pirmininku yra Henry Cabot Lodge, dabartinis prezidento asmeninis atstovas prie Vatikano.

Tik gaila, kad komisija iki jubiliejinės sesijos atidarymo nepajėgė viso savo darbo atlikti. Prezidentui teiktame pirmame pranešime ji apžvelgė tik JT darbo plusus ir minusus, bet dar nesuformulavo sušildančių Amerikos pasiūlymų trūkumams šalinti.

Konstatuoti tik visiems jau žinomi du pagrindiniai trūkumai: nariai nenaudoja J. Tautų pagrindinių įrankių tarp taikiai ir saugumui išlaikyti, bet jie piktinaudoja JT platformą tušties ginčams ir propagandai. Dėl šios priežasties J. Tautos pasidarys bejėgės tvarkyti svarbius pasaulio įaudinančius klausimus ir todėl prarado viešosios opinijos pastikėjimą.

Pinigai gerai investuoti

Nežiūrint tų didelių trūkumų, organizacija, komisijos nuomone, savo politinė, ūkinė ir socialinė veikla prisidėjo prie pasaulio apsaugojimo nuo didelių tarptautinių konfliktų. Bet toji jų veiklos dalis, deja, nebuvo pakankamai išreklamuota nė Amerikoje, nė kitose valstybėse. Tik blogų darbų garsas sklido pasaulyje, o gerieji, kurių balansas labai įspūdingas, nebuvo pasauliui kaip reikiant parodyti.

Išvada tokia: kaip viena iš didžiųjų JT steigėjų, kaip didžiausia nario mokesčio mokojeja ir dosniausia visų kitų programų pinigais rėmėja, Amerika neturi pagrindo skųstis, kad jos pinigai buvo blogai investuoti, nes jie tikrai atnešė gerus procentus ūkinės ir socialinės pažangos sustiprinimo pavidale. Nusivilti JT gali tik tie, kurie laukė negalimo.

Struktūra ir procedūra paseno — Visa eilė JT sunkumų eina iš struktūrinių ir procedūrinių formų pasenimo. 1945 m. San Francisco mieste pramatytos J. Tautos šiandien nebegali gerai funkcionuoti. Juk pagrindiniai pasikeitė tarptautinės jėgos pavidalas, nes atsirado baisūs atominiai ginklai. Žymiai pasikeitė ūkinio vystymosi sąvokos ir pirmenybės. Pasaulio politinės ir teisinės institucijos nebeatliepia įsibėgėjusiai mokslo ir technikos pažangai. Todėl komisija mano, kad dabartinė JT sistema neturi pakankamai gajumo ir priemonių atsirandančioms pasaulio problemoms apvaldyti, — teigia komisija kita savo išvada.

Nariai — palaidūnai

Nebūtų teisinga pasitenkinti tik JT struktūros kritika. Todėl komisija štai ką sako apie narius:

—Daug JT narių chartos principus garbina tik liežuviu ir juos interpretuoja savo siaurų interesų žiūrėdami. Taiką ir saugumą, pagal JT chartos principus, galima apsaugoti tik visiems S. Tary-

bos nuolatiniams nariams bendradarbiaujant. JT negali įvykdyti pagrindinių politinių sprendimų be didžiųjų valstybių sutarimo, ypač JAV ir S. Sąjungos. JT praktika Vietnamo reikalu rodo, kad JT neveiksmingos tuo atveju, kai susikerta didžiųjų valstybių interesai, — kita komisijos išvada.

Komisija nepadarė konkrečių pasiūlymų, su kuriais Amerika galėtų pasireikšti siekdama JT veiklos surealinimo. Ji žada dar tuo reikalu padirbėti.

Iniciatyvai sritys

Dabar numato tik sritis, kuriose JAV iniciatyva turėtų pasireikšti:

Pirma, JT taikos išlaikymo priemonių ir procedūros pagerinimas politiniams ir teisiniams ginčams tvarkyti.

Antra, J. Tautų institucijų reforma: parlamentarijų praktiku reforma, struktūrinė reforma, finansavimo reforma, sekretariato personalo kompetetingumo reforma.

Trečia, J. Tautų įjungimas, su tinkamu pasirengimu, į oro, vandens ir žemės turtų apsaugą nuo užteršimo ir sunaikinimo.

Ketvirta, Tarptautinio bendradarbiavimo ir tarp. teisės sustiprinimas kovai su modernios visuomenės ligomis: narkotikų problema ir oro piratizmas.

Komisija palieja daug reformų reikalingų vietų. Reikės daug studijinių projektų, daug laiko jiems paruošti. Iki šiol dar niekas nieko nepasiūlė. Amerika jau daug padaryta, jei dar šiemet pasiūlytų būdą kaip tą darbą pradėti dirbti.

Pornografija Amerikoje nebus legalizuota

Washingtonas. — Robert Finch, prezidento patarėjas, kalbėdamas Baltųjų rūmų pavidimu, kritikuojant prezidento sudarytos komisijos studijuoti pornografiją raportą. Komisija balsų dauguma priėmė rekomendaciją, kad būtų atšaukti visi įstatymai, kurie varžo pornografinę literatūrą arba filmus ir suaugusiems būtų duodama teisė patiemis spresti, kas leistina ir kas ne. Komisija buvo sudaryta dar Johnsono laikais.

Finch sako, kad komisijos rekomendacijos, jeigu reiktų balso tautai, tauta atmetu. Trys komisijos nariai iš 18 atsakė, kad rekomendaciją pasirašyti. Jie tą raštą pavadino "Magna charta pornografijos". Nixono administracija raštą atmetė pirmiau nei jis buvo paskelbtas. Buvo pareikšta, kad pilna laisvė pornografijai, kokia yra žinoma tik vienoj vietoj pasaulyje, Danijoje, niekad nebus leista Amerikoje. Pornografija yra simptomas dekadensio.

KALENDORIUS

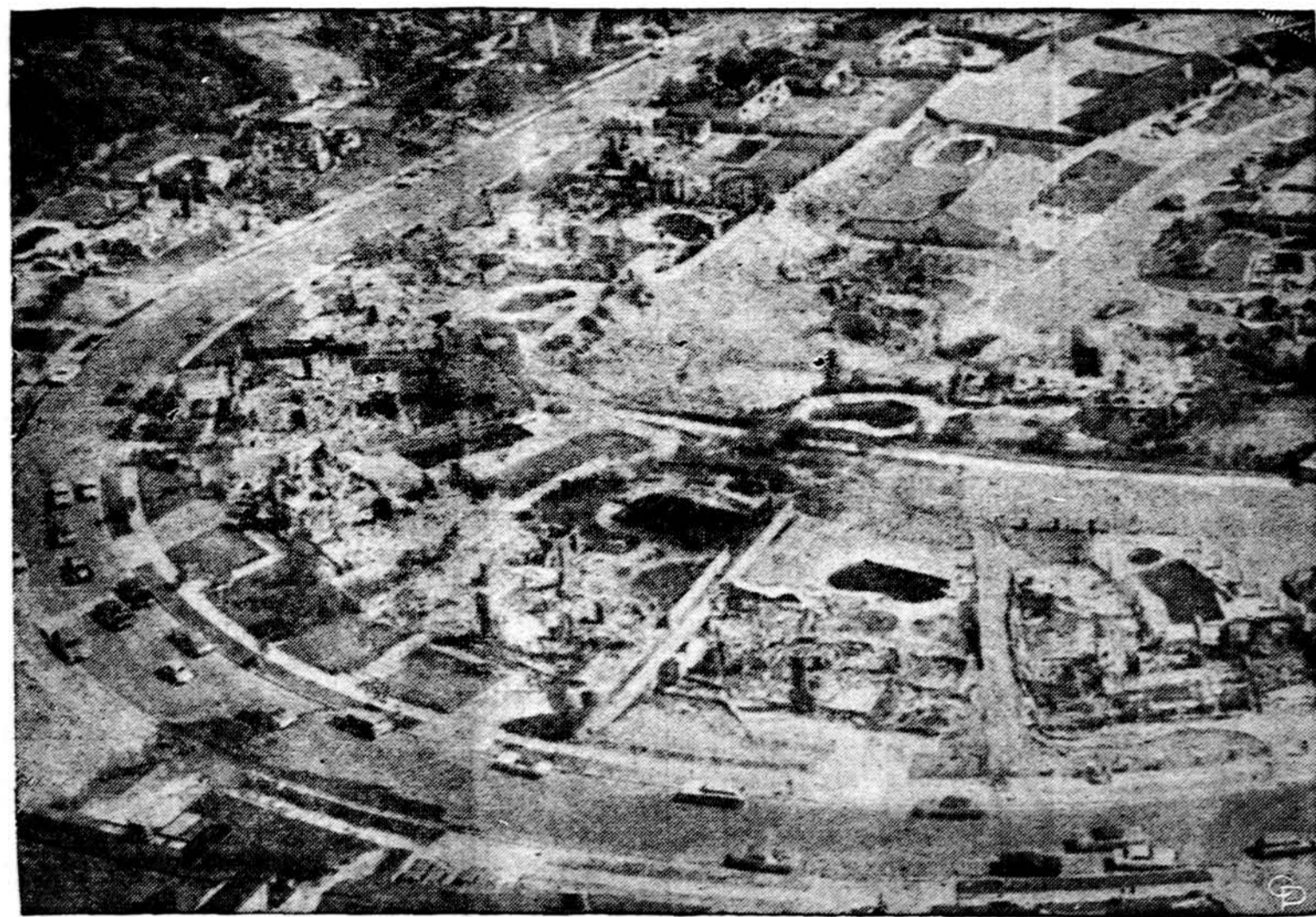
Spalio 5 d.: šv. Placidus, šv. Gala, Palemonas, Gilda.

Spalio 6 d.: Brunonas, šv. Fidelė, Buivydas, Guoda.

Saulė teka 6:51, leidžias 6:27.

ORAS

Protarpiais saulėta, šilčiau, temperatūra apie 65 laipsnius.



Californijos nelaimė — miškų ir krūmų gaisrai nušlavė ištisus miestus. Paveiksle Chatsworth, Los Angeles apskrityje, miesto dalis, kur liko tik kamieniai ir pelenai.

Nixonas baigia savo keliones po Europą

Limerick, Airija. — Paskutinis Nixono sustojimas Europoje yra Airija. Baigęs 21 valandos vizitą Madride, šeštadienį penkiam valandom sustojo Londone, pietavo su karaliene Elžbieta II, konferavo su ministru pirmininku Heath ir paskui atskrido į Airiją. Čia viešės dvi dienas. Bus vieno draugo milijonieriaus svečiu. Vakar pas jį atvyko ambasadorius Bruce ir abu konferavo apie taikos derybų eigą Paryžiuje. Vėliau buvo nuskridęs į Dubliną ir susitiko su Airijos vadais.

Kalbėdamas su Britanijos premjeru Heath, prašė suderinti pastangas, kad paliaubos Vid. Rytuose būtų pratęstos dar kitoms 90 dienų. Šios paliaubos baigiasi po mėnesio, lapkričio 5 d., ir nieko nepadarėta, derybos nepradėtos. Britanija tom pastangom pilnai pritarė.

Airijos prezidentas buvo strogiškai saugojamas. Ten kraštutiniai dar prieš atvykimą pradėjo maištauti ir šūkauoti, net bombą išsprogdino po tiltu. Jie sugebėjo numesti prieš Ameriką nukreiptą atsišaukimą net ant Nixono automobilio. Paskui vienam miestelyje, važiuojant iš aerodromo, demonstrantai buvo sustabdyti automobiliais, kol juos policija išvaikė. Tačiau tokių neramiųjų visur tik mažuma. Šiaip ir Airijoje gatvėse rinkosi žmonės draugiškai nusiteikę ir kėlė ovacijas. Keletą kartų jo automobilis buvo sustojęs, kad Nixonas galėtų pasisveikinti su gyventojais.

Nixono apsilankymas Airijoje pirmoji eilė buvo trumpas poilsis po įtemptos kelionės per kitas Europos šalis. Nixono žmona turėjo

dar ir kitų tikslų: jos protėviai kilę iš Airijos ir norėjo pamatyti nors jų kapines.

Shannon aerodrome Nixoną sutiko Airijos min. pirm. John Linch.

Dar apie susirėmimą su studentais Vilniuje

Washingtonas. — "The Washington Post" š. m. rugsėjo 28 d. patalpino Stanley Karnow straipsnį — "Raudonasis jaunimas taip pat nerimauja". Autorius aprašo, kad Vilniuje, š. m. birželio mėnesį yra buvę studentų susirėmimų su milicija, kai jie grupavosi, norėdami gatvėje pasirokti. Ešą studentai nepaklausė milicijos, kai jiems buvo įsakyta išsiskirstyti. To pasekoje keletas buvo suimti, vėliau jie buvo paleisti.

S. Karnow pastebi, kad Amerikoje toks incidentas nebūtų vertas dėmesio. Tačiau, esą, negirdėta, kad tai galėjo įvykti Vilniuje. Autorius klausia, ar toks elgesys nebuvo lietuvių priešiško nusistatymo prieš rusų viešpatavimą. Jo nuomone žydų jaunimo tarpe jaučiamas dar griežtesnis nusistatymas prieš Kremliaus antiizraelines nuotakas. Kartais, esą, žydų jaunimas elgiasi taip, kad jie būtų areštuoti ir tuo būdu būtų atkreiptas į juos dėmesys.

Ilgame savo straipsnyje autorius tarp kitko svarsto, ar Sovietų Sąjungoje jaunosios žmonių kartos, menininkų ir rašytojų išreikštas nepasitenkinimas komunistiniu režimu, ateityje galės išsivystyti į atvirą opoziciją Kremliaus veda- mai politikai.

G. K.

"Oro maršalai" lėktuvuose

Washingtonas. — Norint apsaugoti nuo oro piratų, Gynybos departamentas parinko ir šiandien pradeda treniruoti 800 "padangiu maršalų", karo policijos vyrų, kurie skraidys tarptautiniuose lėktuvuose. Jie tas pareigas eis laikinai, iki bus tam reikalui parengti civiliniai valdininkai.

Tarnavimas sekretorius Volpe pareiškė, kad jau ir dabar keli šimtai tokių "padangiu maršalų" skraido. Jie greitomis buvo parinkti iš FBI ir kitų saugumo įstaigų. Jie skraido, maišosi lėktuvuose ir niekas iš keleivių jų neatpažįsta, neatskiria nuo paprastų keleivių.

Kariniai maršalai, išėję trumpalaikę paruošimo programą, savo pareigas eis tris mėnesius. Tada jau tikimasi, jog bus pakankamai civilinių maršalų.

Kinija maloniai nustebino

Geneva. — Komunistinė Kinija maloniai nustebino Tarptautinį Raudonąjį Kryžį tuo, kad sumokėjo savo nario mokesčių už eilę praėjusių nemokėtų metų. Pekingo metinis mokeskis yra 9,300 dolerių. Amerika moka 228,000. Taip pat Raud. Kryžius pasidžiaugė, kad anksčiau Kinija atsiliepė ir kvietimą ir sulėpė Rumuniją po potvynio nelaimės ir Peru po žemės drebėjimų.

Maskva. — Večernaja Moskva rašo, kad Maskvoje yra tiek daug nelaimių gatvėse dėl pėsčiųjų kalmenininkų ir rašytojų išreikštas nepasitenkinimas komunistiniu režimu, ateityje galės išsivystyti į atvirą opoziciją Kremliaus veda- mai politikai.

G. K.

20,000 demonstravo už laimėjimą Vietname

Washingtonas. — Pastoriaus Carl McIntire organizuotas paradas, eitynės už laimėjimą Vietnamu, negalėjo sutraukti didelių masių. Svarbiausia, kad pirmiau skelbtasis P. Vietnamo viceprezidentas Ky neatvyko. Valstybės departamentas jam nepatėrė maišytis Amerikoje. Vėliau buvo skelbta, kad atvyks jo žmona, bet dėl kažkokių "techniškų klūčių" Washingtono negalėjo pasiekti ir ji. Žmonių vistik susirinko apie 20,000. Tarp plakatų buvo su šūkiais ir prieš Nixoną, kad nelėdžia laimėti prieš komunistus.

Silver Plume, Colorado. — Lėktuvas, gabenęs Wichita universiteto futbolo žaidėjus ir jų draugus, Colorado kalnuose nukrito ir žuvo 29 asmenys. Keliolika išliko ir gyvų, nors sunkiai sužeisti.

Tito režimas komunistinis, bet ne ortodoksinis

Belgradas. — Europos sostinėse gvyai komentuojamas Nixono vizitas. Politškai svarbiausiu laikomas jo susitikimas su Tito ir beveik dvi dienas važinėjimas kartu.

Tito senų laikų komunistas, ir jo valdymo sistema komunistinė, bet ji gerokai skiriasi nuo rusiškojo komunizmo. Jis nėra ortodoksinis ir nepasidavė Maskvos valiai ir diktatui. Tie, kurie bijojo, kad jis vieną dieną vėl įsės į rusų vežimą, apsiriko. Su Maskva nutraukė santykius dar 1948 metais, atsiskak joms malonės ir eilės ekonominių patogumų. Dėl tų ir kitų priežasčių krašte atsirado nedarbas, tai jis leido savo piliečiams vykty uždarbiauti ir užsienius. Jugoslavų darbo jėga ypač daug pasinaudojo V. Vokietija. Tas labai apsimokėjo, ir kasmet į kraštą suplaukdavo apie 300 milijonų dolerių.

Antra — sugebėjo sudominti keiliautojus ir pradėjo propaguoti turizmą, emė statyti viešbučius, panaikino daugelio valstybių piliečiams visas — ir tas darbus duoda kitus 300 milijonus dolerių metams.

Komunizmą įsivaizduojame su kolchozais ir visokių prekių trūkumu. Atvirkščiai yra Jugoslavijoje. Ten net 85% dirbamos žemės yra privačiose rankose. Sukolcho-

Ginklai Graikijai vėl duodami

Atėnai. — Gynybos sekretorius Laird, pradžioje lydėjęs Nixoną, vėliau atsiskyrė ir nuskrido į Turkiją ir Graikiją. Kai jis Atėnuose konferavo su Graikijos ministru pirmininku Papadopoulos, netoli, už 60 jardų, sprogo bomba. Bombos metėjas buvo greit pagautas. Bomba, manoma, yra protestas, kad Amerika vėl pradėjo siuntinėti ginklus Graikijai. Nei nuostolių, nei sužeistų dėl sprogimo nebuvo.

Ginklų siuntinėjimą Amerika buvo sustabdžiusi tuoj po 1967 metų perversmo, bet Nixono administracija neseniai jį atnaujino.

Laird vėliau vizitavo Amerikos karines bazes Graikijoje, o šiandien lankosi Maltoje.

Lietus pagelbėjo Californijai

Los Angeles. — Atvėsęs oras, rūkas ir pirmas lietus nuo birželio mėnesio padėjo sukontroliuoti Californijos miškų ir krūmų gaisrus.

Gaisras sunaikino apie pusę milijono akrų miškų, virš 1,000 namų, nuostoliai skaičiuojami už 175 milijonus dolerių. Žuvo 11 žmonių.

Gaisrininkai, kurie gesina gaisrą, po gaisro žada streikuoti. Sako jų darbo sąlygos per daug sunkios.

SPRINGFIELD. — Tuo laiku, kai Illinois Bell telefono kompanija siekia, kad jai būtų leista pakelti mokesčius telefonų abonentams 12 su puse procentu, tai susidaręs piliečių komitetas pareikalavo priešingai, kad būtų sumažinti tarifai. Illinois Bell kompanija ir taip pelno turinti per daug, palyginus su kitais.

Jakarta. — Indonezijoje nėra viskas gerai. Prezidentas Suharto neseniai pripažino, kad buvo dideli valymai kariuomenėje ir ketvirtis iš 170 generolų, kaip nepatikimi, buvo atleisti.



Cienfuegos uostas, Kuboje, kur sovietai pradėjo statyti atominių povandeninių laivų bazę.

MŪSŲ SOCIALINĖ - FRATERNALINĖ

apžvalga



LIETUVIŲ KAT. SUSIVIENIJIMO CHICAGOS APSKRITIES VALDYBA 2737 W. 43rd St. CL 4-2390

TEISĖS, PRIVILEGIJOS IR PAREIGOS

Kiekvienoje valstybėje, pažymėtina demokratiniame, piliečiai turi teises, privilegijas, bet taip pat ir pareigas. Jei piliečiai, turėdami teises ir net privilegijas, nevykdo jiems uždėtų pareigų, tokioms valstybės ateitis visa pilnu negali būti užtikrinta. Kad nuo piliečių nepareigingumo girtava valstybės, galima būtų nurodyti daug gyvų pavyzdžių. Ne be reikalo prezidentas John F. Kennedy savo inauguracinėje kalboje visai teisingai pabrėžė, kad nuo piliečių nusistatymo, veiklumo ir pareigingumo daugiausia priklauso valstybės ir jos pačių piliečių gerovė, saugumas ir pažanga. "Neklauskite, ką kraštas jums duos, bet klauskite, ką jūs duosite kraštui" — taip kalbėjo prezidentas Kennedy. Tai svarbus, istoriškas posakis, kurio niekas neprivalo užmiršti.

Demokratiniais dėsniais besitvarkančios organizacijos yra lyg ir mažos valstybės bei valstybėlės, kurios savo narius duoda teises, suteikia privilegijas, bet tuo pačiu uždėda ir pareigas. Pasiakaitykime kad ir savo organizacijos — Lietuvos R. K. Susivienijimo statutą. Ten rasime, kad nariai gauna daug teisių organizacijos valdymo srityje, privilegijas laisvai pasireikšti kuopų susirinkimuose ir seimuose. LRKSA vykdo, ir tai labai rūpestingai savo išpareigojimus nariams apdraudus išmokėjimo ir kitais atžvilgiais, bet taip pat reikalauja iš narių, kad jie atliktų savo pareigas: kad jie gyventų pagal konstitucijos nuostatus, kad gintų gerą organizacijos vardą, kad dalyvautų jos veikloje, laiku užsimokėtų savo mokesčius, dalyvautų kupų susirinkimuose. Nariai, turintys teisę reikalauti iš savo organizacijos centro geresnio patarnavimo, taip pat iš kuopų valdybos. Bet centriniai organai turi teisę paprašyti ir pareiklauti iš narių, kad jie iš savo pusės daugiau duotų organizacijai, kad jie daugiau kooperuotų su centru ir kuopų valdybomis. Anot prez. Kennedy, jie neturi tik klausyti, ką valstybė, mūsų atveju organizacija, turi jiems duoti, bet pirmoji eilė paklausti, ką jie gali duoti ir duoda organizacijai.

Vienas paprasčiausių, bet vienas svarbiųjų reikalų yra narių mokesčių išrinkimas. Nariai labai daug duos ir patarnaus organizacijai, jei jie neapsunkins nei centrų nei skyrių bei kuopų, bet patys pasirūpins laiku užsimokėti savo mokesčius, kad nebūti suspenduotais, ar net išbrauktais, turint iš to ir moralinių ir medžiaginių nuostolių. Dėl savo ne-

IŠ APSKRITIES VEIKLOS

Apskritis Valdybos iniciatyva š. m. rugsėjo mėn. 18 d. Vyčių salėje buvo sureikšta akcija žinovo A. Kurkulio paskaita: "Investavimo galimumai dabartinėje akcijų rinkoje". Paskaitininkas davė daug gerų ir brandžių minčių investavimo reikalu. Jis pabrėžė geriau, kad investuotojas ir pats nusimano apie akcijas. Dažnai tokie mėgsta spekuliuoti; ir šiomis dienomis tokie yra nekantrūs.

Paskaita buvo įdomi ir klausytojai pageidavo daugiau tokių paskaitų.

Aps. pirmininkas A. Povilaitis paskaitė porą pranešimų apie Katalikų Susivienijimo draudimą.

Nauji Susivienijimo nariai: Kun. F. Kelpšas, Švento Kryžiaus ligoninės kapelionas, dr. J. Jerome, Amerikos Lietuvių Katalikų Federacijos pirmininkas ir Aldona Rimkienė, visuomenininkė. Jie visi priklauso 45 kuopai Chicagoje.

Kun. Petras Činikas, MIC, "Garso" angliškojo skyriaus rektorius, Lietuvos Katalikų Susivienijimo vardu pasveikino Kunigū Vienybės seimą, buvusį rug. 22-23 d. Tėvų pranciškonų vienuolyno centre Kennenbunkport, Maine. Jis tą paslaugą padarė pirmininko L. Šimučio prašytas ir igaliotas.

TRYS MILIJONAI IEŠKO PAVELDOTOJŲ

Lietuvių Katalikų Susivienijimas skelbia naujų narių vaują. Gyvybės draudimas nuo naujagimio iki 65 metų amžiaus. Šeši planai suaugusiems ir trys — mažamečiams.

Lietuvių Katalikų Susivienijimas — daugiau kaip 80 metų tarnauja savo narių gerovei ir lietuvybės išlaikymui: duoda paskolas namams įsigyti, moka nariams dividendus, leidžia nariams laikraštį, selpia vargan patekusius, stipriai remia lietuvių kultūrinę pastangą, ryžtingai dalyvauja Lietuvos laisvinimo darbe. Lietuvi, apdrausk lietuvių, stok pats ir įrašyk savo vaikus, kurie bus tos organizacijos paveldėtojai, būk apsidraudęs pas savus ir jauskis saugus.

- Kuopų atstovai Chicagoje: A. Budris, 2523 W. 45 Place. J. Litvinas, 4610 S. Wood St. H. Malinauskas, 2230 W. 50 St. K. D. Rubinas, 10503 S. Ed. brooke Ave. I. Sakalas, 7356 S. Campbell Ave. S. Sarauskas, 3839 W. 65 St. A. Satas, 5727 W. Cermak Rd. S. Semėnienė, 6507 S. Troy Ave. F. Sereičikas, 4525 S. Rockwell St. M. Šrupienė, 6733 S. Campbell Ave. A. Zeilakas, 1819 So. 48 Ct. C. Cero. A. Kareiva, 7030 S. Rockwell St. A. Povilaitis, Aps. pr., 7019 S. Maplewood Ave. V. Šimaitis, rajon. org., 2737 W. 43 St., CL 4-2390.

Dažniau klausiu — mažiau klysi

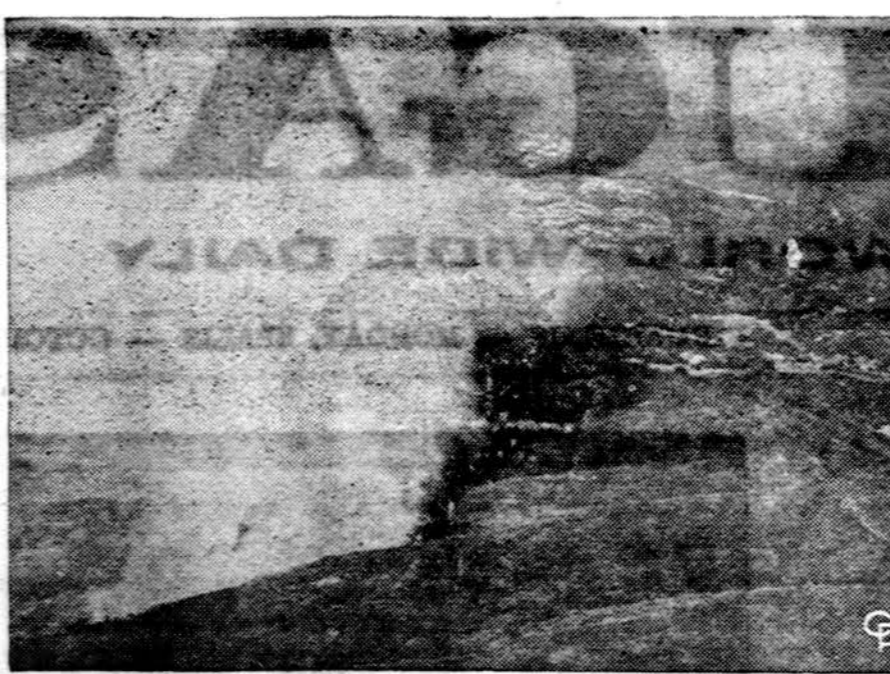
Klausimas: Aš ir mano žmona prieš 10 metų nusipirkome namuką Chicagoje. Buvome pasiskolinę pinigų iš lietuviškos taupymo-skolinimo bendrovės, skolą jau apmokėjome, namuką gražiai aptaisėme ir pradėjome galvoti, kaip tas namukas mums priklausytų. Vieni sako kad to namuko du trečdaliai priklauso vyrui, o vienas trečdalis — žmonai; kiti sako kad namuko po pusę priklauso kiekvienam, o dar kiti sako, kad to namo vienas trečdalis priklauso žmonai tik iki jos gyvos galvos. Kaip reikėtų padaryti, kad po vieno mirties visam namukas liktų antram.

Atsakymas: Greičiausiai, kad nieko nereikia daryti. Reikia pasitikrinti nuosavybės dokumentus. Jeigu nuosavybės dokumentas yra "in Joint tenancy, but not in tenancy in common", tai ir yra kaip jūs norite: po vieno mirties, visos nuosavybės teisės perima likusiam gyvam be jokio atskiro dokumento. Jeigu esate pirkę nuosavybę taip vadinamą "in tenancy in common", tai jums kiekvienam priklauso po nepadalinatą pusę ir vieno mirties atveju, jo nuosavybės dalis nepereina automatiškai antram, bet tik vienas trečdalis jo ar jos dalies valdyti iki gyvos galvos. Jums reikėtų parodyti Jūsų dokumentus advokatui ir jis tuojau paaiškins, kokia Jūsų turto teisinė padėtis yra.

STREIKUOJA BE RIMTŲ PRIEŽASTŲ

Dauguma darbininkų sindikatu išveda darbininkus ir streiką be didesnio pagrindo. Ta proga ALF-CIO pirmininkas George Meany Washington pareiškė: "Šiandien darbininkai negali per daug skųstis. Jie yra net per daug gerai apmokami. Jie gali lengvai sumokėti skolas, vaikus leidžia į universitetus ir beveik visi turi nuosavus automobilius. Ko jie dar nori?" George sako, nesąs streikų priežastis, bet dažnai darbininkai pradeda streikuoti dėl niekų. kl.

L. Šimutis



Gaistras Californijoje. San Diego apskrityje sunaikino 250 namų. Išdegė 160.000 akrų krūmų.

LAIKRAŠČIAI DOVANAI

Miami išsina apie 15 laikraščius, kurie yra dalinami dovanai. Net ir geros leidyklos tokią spaudos platinimo sistemą pradėjo vartoti. Mat kai kurie, kad ir geri laikraščiai, neberanda prenumeratorių. Pasirodo, kad leidėjai, kurie laikraščius duoda už dyką, verčiasi iš brangių skelbimų. kl.

BLOGAS ORAS TRUMPINA GYVENIMĄ

Washington Post laikraštis praneša, kad Amerikos mokslininkai ištyrė, jog užterštas oras labai neigiamai veikia naujagimius ir jų gyvenimą sutrumpina keliolika metų. Esą, jei būtų galima miestuose bent perpus sumažinti oro užteršimą, tai valdžia ligoninių išlaidų ir gydymui sutaupytų kasmet apie du milijonų dolerių. Plaučių vėžio liga sumažėtų 25%. Be to ir mirtingumas nuo širdies ir kraujo apytakos sutrikimų sumažėtų bent 15%. kl.

RUMMAGE SALE

Thurs., Oct. 8th, 7 A.M. 'til 5 P.M. ST. JOHN'S Lutheran Church Wilmette & Park Ave., Wilmette Free transp'n from Linden Ave. "L"

RUMMAGE SALE

THURS., OCT. 8, 7 A.M. to 5 P.M. ORRIST CHURCH, WINNETKA, ILL. at 470 Maple Ave and 708 Oak St. Free bus shuttle service between Linden Ave. "L" station, Wilmette and Parish House 7 A.M. to 5 P.M.

DR. C. K. BOBELIS

Inkštų ir Šlapumo Takų Chirurgija Tel. 695-0533 — Elgin 425 No. Liberty Street Route 25, Elgin, Illinois

DR. ANNA BALIUNAS

AKIŲ, AUSŲ, NOSIES IR GERKLĖS LIGOS PRITAIKO AKINIUS 2858 West 63rd Street Val: kasdien 10-12 val. ir 7-9 v vak. Šeštadieniai 10-1 val. Trečiadienį uždaryta. Ligoniai priimami susitarus. Ofiso telefonas: PR 8-3229. Rez. telef. WAlbrook 5-5076

DR. K. G. BALUKAS

AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA 6449 S. Pulaski Road (Crawford Medical Building) Tel. LU 5-6446 Priima ligonius pagal susitarimą. Jei neatliepia skambinti 374-8012

DR. VL. BLAŽYS

PLAUČIŲ IR VIDAUS LIGOS 2801 West 63rd Street Kampas 63-ojos ir California Val: kasdien nuo 6-8 val. vakaro Šeštadieniai 2-4 val. Trečiadienį ir kitu laiku pagal sutartį Ofiso telefonas: 476-4042 Rezid. tel. WAlbrook 5-3048

Advertisement for Union Federal Savings featuring the text 'PASIŪLYMAS NEMOKAMAI IŠBANDYTI' and 'PABANDYKITE TAUPYTI PAS MUS TIK ŠEŠIUS MĖNESIUS. ESAM TIKRI, KAD JUMS PATIKS. BET JEIGU NEPATIKS, GRĄŽINSIME JUMS PINIGUS SU MŪSŲ VISUOMET AUGŠČIAUSIAIS NUOŠIMČIAIS.' It includes the logo for Union Federal Savings and the address 3430 S. HALSTED.

Advertisement for Draugas newspaper with the title 'DRAUGAS' and 'THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY'. It lists subscription rates for Cook County, Illinois, and other foreign countries, and provides contact information for the Chicago office.

DR. PETER T. BRAZIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS 2434 West 71st Street Val: pirm. ketv. 1-4 vakare 7-9 antr. penkt. 1-5, treč. ir šešt. tik susitarus.

DR. EDMUND E. CIARA

OPTOMETRISTAS 2709 West 51st Street TEL. GR 6-2400 Val. pagal susitarimą: Pirmad. ir ketv. 1-4 ir 7-9; antradienį ir penktadienį 10-4; šeštadienį 10-2 val.

DR. E. DECKYS

GYDYTOJA IR CHIRURGE SPECIALYBĖ — NERVŲ IR EMOCINIS LIGOS CRAWFORD MEDICAL BUILDING 6449 So. Pulaski Road Valandos pagal susitarimą Rez. Tel. GI 8-0873

DR. W. M. EISINAS

Akušerija ir moterų ligos GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA 6132 S. Kedzie Ave., WA 5-2670 Valandos pagal susitarimą. Jei neatliepia, skambinti: MI 3-0001.

DR. JANINA JAKSEVIČIUS

GYDYTOJA IR CHIRURGAS 2656 West 63rd Street Pirmad., antradienį, ketvirtadienį ir penktadienį 12 iki 3 val. ir nuo 5 iki 8 val. vak. šeštadienį nuo 1 iki 4 val.

DR. A. JENKINS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS 3844 West 63rd Street Val: kasdien nuo 1-4 p. p. ir iki 8 val. Trečiadienį ir šeštadienį uždaryta. Ofiso ir buto tel. OLYmpic 2-1381

DR. F. V. KAUNAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS 1407 So. 49th Court, Cicero Val. kasdien 10-12 ir 4-7. Trečiadienį ir šeštadienį tik susitarus.

DR. ALG. KAVALIŪNAS

VIDAUS LIGŲ IR KRAUJO SPECIALYBĖ 5540 S. Pulaski Rd. Valandos pagal susitarimą Skambinti 585-2525 Telef. veikia 24 val.

DR. WALTER J. KIRSTUK

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS (Lietuvių gydytojas) 3925 W. 59 Street Val: pirmad., antradienį, ketvirtadienį ir penktadienį nuo 12-4 val. p. p. 6-8 val. vak., šeštadienį 12-2 val. p. p. trečiadienį uždaryta.

DR. IRENA KURAS

GYDYTOJA IR CHIRURGE KODIKIŲ IR VAIKŲ LIGŲ SPECIALISTE MEDICAL BUILDING 7156 South Western Avenue Pirmad., antradienį, ketvirtadienį ir penktadienį 11 val. iki 1 val. p. p. ir nuo 6-8 val. vakaro. Trečiadienį, nuo 11 val. ryto iki 1 val. p. p. šeštadienį, 11 val. ryto iki 3 val. p. p. Ofiso telefonas: RE 7-1168 Rez. tel. 239-2919

DR. P. KISIELIUS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS 4938 W. 15th Street, Cicero Kasdien 1-3 val. ir 6-8 val. vak. Iškryvus trečiadienį Šeštadieniai 12 iki 4 popiet.

DR. MARIJA LINAS

AKUSERIJA IR MOTERŲ LIGOS 2817 West 71st Street Telef. HENlock 6-3545 (Ofiso ir rezidencijos) Valandos pagal susitarimą Ofiso tel. PR 8-7773. Rez. PR 6-4723

DR. A. MACIUNAS

CHIRURGAS 2858 West 63rd Street Priima tik susitarus Valandos pirmad., ketv. 6-8 val. antradienį 1-4 val.

DR. J. MEŠKAUSKAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS SPECIALYBĖ VIDAUS LIGOS 2454 West 71st Street (71-os ir Campbell Ave. kampas) Pirm. ir penkt. 2 — 8:30 p. antr. ir ketv. 9 — 11 v. r. ir 4-8 p. d. Šeštadienį 9 v. r. iki 12 d.

DR. FRANK PLECKAS

OPTOMETRISTAS Kalba lietuviškai 2618 W. 71st St. — Tel: 757-5149 Tikrina akis. Pritaiko akinius ir "contact lenses". Val. pagal susitarimą. Uždaryta treč.

DR. A. PUSTELNIKAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS SPECIALYBĖ VIDAUS LIGOS 5159 South Damen Avenue Tel. Ofiso PR 6-7800; Namų 925-7697 Valandos tik pagal susitarimą. Trečiadieniai uždaryta.

DR. E. RINGUS

RENTGENOLOGAS 9760 South Kedzie Avenue Val. pirmad., antradienį, ketvirtadienį ir penktadienį 8 v. r. iki 9 v. v. Treč. ir šeštadienį 8 v. r. iki 3 val. popiet.

DR. ZIGMAS RUDAITIS

SPEC. ORTHOPEDIJOS LIGOS 2745 West 69th Street Tel. 737-2290; ofiso ir rezidencijos Prilima ligonius tikrai susitarus — (By appointment).

DR. LEONAS SEIBUTIS

Inkštų, Pūšės ir Prostato CHIRURGIJA Ofisas 2454 W. 71st Street Val: antradienį nuo 2-5 popiet, ketvirtadienį nuo 6-8 vakaro Ofiso tel. 776-2830; Rez. 448-5545

DR. J. J. SIMONAITIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS Adresas: 4255 W. 63rd Street Ofiso tel. REvelille 5-4410 Rez. GRovehill 6-0617 Valandos: pirm. ir ketv. nuo 12 val. iki 2 val. p. p. ir nuo 7 iki 8 v. vak. antr. ir penkt. nuo 12 iki 3 val. p. p. ir vakarais pagal susitarimą.

DR. P. STRIMAITIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS Bendra praktika ir chirurgija Ofisas 2750 W. 71st Street Telefonas 925-8296 Valandos: 2-8 v. v., penktadienį 10-12 v. r., 2-8 v. vak. Šeštadienį 1-4 v. vakaro. Sekmad. ir trečiadienį uždaryta. Rezid. tel. WA 3-3099.

DR. VYT. TAURAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS Bendra praktika ir moterų ligos Ofisas ir rez. 2652 W. 59th St. Tel. PProspect 8-1223 Ofiso val.: Pirm., antr., treč. ir penkt. nuo 3 iki 4 val. ir nuo 6 iki 8 v. r. Šeštadienį 2-4 val. popiet. ir kitu laiku pagal susitarimą.

DR. V. TUMASONIS

CHIRURGAS 2454 West 71st Street Priliminėja ligonius tik susitarus Val. 2-4 p. p. ir 6-8 val. vak. Trečiadienį ir šeštadienį uždaryta.

DR. ONA VAŠKEVIČIUS

(VAKAS) GYDYTOJA IR CHIRURGE 6648 South Albany Avenue Ofisas ir rez. 2652 W. 59th St. Val.: pirm., antradienį, ketv. 6-8 val. vak., penkt. ir šeštadienį 2-4 popiet ir kitu laiku pagal susitarimą.

DR. F. C. WINSKUNAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS 3107 West 71st Street Val.: 2 iki 4 v. p. ir 7 iki 8 v. v. Treč. ir šeštadienį pagal susitarimą.

DR. PETRAS ZLOBAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS 6449 South Pulaski Road Ofiso tel. 767-2141 Namų 698-4850 Val.: pirmad., antradienį, penktadienį ir 4-8 v. v. ketvirt. 6-8 v. vakaro. Šeštadieniai 11-1 val. popiet.

LIETUVIŠKOS DRAUGIJOS

Draugijomis mes vadiname didesnius ar mažesnius laisvus žmonių susibūrimus tam tikram tikslui siekti, kad bendrai veikiant būtų galima geriau savo uždavinius atlikti. Organizuoti žmonių sambūriai pelnui siekti vadinami ne draugijomis, o bendrovėmis. Lygiai ir organizacijos, siekiančios politinių tikslų, yra politinės partijos.

Pagal savo paskirtį ir tikslus mūsų draugijos išsivijoje yra religinės, tautinės, kultūrinės, mokslinės, pašalpinės, socialinės, labdaros, fraternalinės — draudimo, pramoginės, jaunimo, sportinės. Vienos jų yra centrinės, turinčios savo skyrius ir net apygardas, kitos savo veiklą riboja tik atskirose vietovėse, lietuvių kolonijose. Vienos draugijos priskaito kelio iki tikstančių narių, kai kitas sudaro tik keletas asmenų.

Labai įvairūs draugijų tikslai, skirtingi įstatai ir konstitucijos. Bet visos draugijos ir klubai yra labai branginiai, nes jų gausa rodo mūsų organizuotumą pastangas veikti visomis kryptimis. Visos draugijos, net gi šiai jau neidėjusiai klubai, mūsų tautai labai brangios. Jos diena išsivijoje tautos gyvastingumą ir rodo norą ilgiau gyvyms išlikti.

Mūsų istoriko dr. Juozo Jakšto surinktomis žiniomis (LE XV, 415 psl.) pirmoji lietuviška organizacija JAV-bėse buvo įkurta 1869 m. Danvillės mieste, Pensylvanijoje, ir 1872 m. jau buvo išaugusi iki 200 narių. Taigi šiais metais draugiai galime švęsti Amerikos lietuvių organizuoto gyvenimo šimtmetį ir ta proga atidžiau pažvelgti į mūsų draugijų veiklą, išskirti ne tik jų geras puses, bet ir taisyklas.

Kai kalbame apie mūsų draugijas, mes turime geru žodžiu paminėti kraštą, kuriame dabar gyvename. JAV-bės gal vienintelis šalis pasaulyje niekada nėra draudusi ir dabar nedraudžia kurtis bet kokiems organizuotiems vienietams bei sambūriams. Draugijų kūrimo bei registracijos formalumai labai nesudėtingi, bet ir jų neatlikusios draugijos veikti nedraudžiama.

Šią Amerikos gerą valią ypač pastaroju metu išnaudoja blogos valios žmonės, kurdami organizacijas, kurių tikslas yra net pačią Amerikos santvarką ir jos gerovę pakirsti. Bet Amerika ir čia yra kantri, tiksliau, per daug jau kantri, gal būt, savo nenauda.

Gera Amerikos valia lietuviams naudojami jau visos šimtmetis. Per tą laiką buvo sukurta, gyvavo ir mirė tūkstančiai organizacijų su šimtais tūkstančių narių. Kiek šiuo metu dar lietuviškų organizacijų Amerikoje veikia, duomenų neturime. Tačiau galima teigti, kad įvairių klubų, organizuotų vienetų ir jų padalinių gali būti kelio iki šimto.

Jau gal visos mūsų gyvybos organizacijos baigė vasaros atostogas ir pradėjo naujus darbus. Taigi jų vadovams ir nariams jau pats laikas sudaryti metinius planus, numatyti kokius darbus reikia atlikti, išrinkti valdomuosius organus, pa-

siskirstyti pareigomis ir darbu. Ateities veiklos numatymas yra nemažas dalykas ir jį visi nariai turi kreipti savo dėmesį. Čia pirmiausia reikia prisiminti, kuriam reikalui atlikti draugija ar klubas buvo sukurta. Geras tolimesnės veiklos pramatomas ir pasiruošimas iš anksto padės ir didesnius darbus atlikti.

Šio rašinio siauruose rėmuose mes neturime galimybės konkrečiau paminėti kiekvienos draugijos veiklos bruožų, tačiau yra dalykų, kurie visoms mūsų draugijoms atmintini ir būtini. Tai besąlyginė nuolatinė kova už geresnę žmogų sąmoningumą lietuvių, už mūsų pavergtos valstybės nepriklausomybę.

Organizacinėje veikloje labai didelę reikšmę turi draugijų narių susirinkimai, sueigos, ruošiami įvairūs minėjimai, pobūviai. Reikia pasakyti, kad ne visi klubai ir ne visos draugijos vienodai sugeba šiuos darbus atlikti. Daugelio organizacijų susirinkimai yra neįdomūs, nes vadovaujantieji asmenys nesistengia ar neįstengia jų pajauvinti. Kai kur susirinkimuose per daug vietos skiriama tuštiems ginčams dėl statutų ir konstitucijų, pereitų susirinkimų protokolų, mažos svarbos dalykų. Kai taip būna, susirinkimai pasidaro nekūrybingi, neįdomūs, neauklėja savo narių, kurie vis mažiau sueigose besilanko.

Taigi valdybų nariai, šaukdami susirinkimus, turi gerai žinoti, kas juose bus daroma, keltnus klausimus tam tikra tvarka išdėstyti, laiku pateikti ir visais galimais būdais stengtis, kad diskusijos būtų kūrybingos, galimai aukštesnio lygio.

Pastaroju metu daugelis mūsų draugijų serga viena ir ta pačia, beveik epidemine virtus liga: daugelio narių nenoras eiti į valdybų ar komitetų darbą, nesiduoti renkamu. Tokie reiškiniai, kai jie atsiranda, rodo, kad draugija yra rimtai susirgusi ir kad ją pagydyti gali tikrai nariai idealistai, sutinką visų draugijos narių labai aukoti savo darbą ir sumanumą. Kai to nėra, draugija merdi ir kažin ar yra prasmė iš viso tokią organizaciją laikyti.

Draugijos, kaip ir žmonės, gimsta, gyvena ir miršta. Kaip paskiras asmuo, taip ir draugija turi žinoti, kad kada nors ją ištiks mirtis. Sąmoningas lietuvis laiku sudaro testamentą ir savo turta paskirsto tiems tikslams, kurie jam atrodo geriausi. Panašiai turėtų elgtis draugijos ir susivienijimai. Tačiau lietuviškų draugijų gyvenimo praktika rodo, kad kai kurių mūsų organizacijų ir klubų likvidacija būna skaudoka ta prasme, kad, draugijai mirštant, dar gyvi išlikę jos nariai savo ir jau mirusių narių kapitalą, užuot paskyrę gyvajai lietuvių bei stiprinti, pasidalina tarp savęs ar nukreipia kuriam nors mažai naudingam tikslui.

Kaip žmogus mirdamas grįžta į Viešpatį, taip užsidarydamas draugija turi turėti prieš akis ne tiek savo asmeniškumą, kiek aukštesnius — savo tautos ir lietuviybės išlaikymo šiame krašte tikslus.

MOKSLAS NUO 4 METŲ AMŽIAUS

Vokiečių mokslinei priėjo išvados, kad vaikų protą reikia pradėti lavinti nuo 4 metų amžiaus. Nėra abejonės, kad vaikai jau iš mažens pradeda galvoti. Taigi, norint, kad jų galvosena nesugadintų, reikia vaikų pradėti mokyti ir jų protą lavinti jau nuo 4 metų amžiaus. Dažniausiai talentas pradeda reikštis gana anksti,

bet kai vaikai nėra stebimi ir neauklėjami, jų gabumai arba susigadina ar visai, per ilgai nelavinant jų protą, dingsta. Todėl vaikams reikia pradėti mokyti jau nuo 4 metų amžiaus, žinoma, specialiose mokyklose ir tam tikroje priežiūroje, o neleist, kaip dabar, daugytis su vaikais gatvėse. Vokiečiai šiam naujam metodui įgyvendinti žada paskirti milijonus markių.

TARPTAUTINIAI ĮVYKIAI IR PAVERGIEJI KRAŠTAI

V. Sidzikauskas apie Baltijos kraštus, sutartį su Maskva ir moralinę krizę pasaulyje

Pavergtųjų Europos tautų seimo posėdyje New Yorke šalia kitų penkių kalbėtojų, atstovavusių savo kraštų delegacijoms, svarbią kalbą apie šiuos dienus tarptautinę padėtį pasakė ir Lietuvos delegacijos bei Lietuvos Laisvės komiteto pirmininkas V. Sidzikauskas.

Jis savo pranešimo pradžioje pabrėžė, kad visi svarbieji tarptautiniai įvykiai daugiau ar mažiau paliečia pavergtus kraštus Europoje ir ne tik juos, bet ir Sovietų Sąjungos užgožtus re- žimus.

Patys svarbieji pastarojo me- to įvykiai, turį neabejotinai gyvybinės svarbos ryšį ir vidurio Europos pavergtiems kraštams, tai Sovietų vyriausybės pastangos sunormalinti politinę — padė- tį toje Europos dalyje pagal Maskvos sąlygas, būtent, sutvirtinan- tino savo kolonijinę imperiją iš vienos pusės dvišalėmis sutar- timis su Vakarų Vokietija ir iš kitos pusės — su Lenkija ir Čekoslovakija. Be to, sukvičiant Maskvos pasiūlytu Europos sau- gumo konferenciją. Kitas svar- bus įvykis, tai Fed. Vokietijos vykdoma, kanclerio Brandto skatinama naujoji vokiečių "Ry- tų politika".

Sovietus, jiems politiką toje Europos dalyje vykdančią, kiek pa- skatino paskelbtas JAV-bių laipsniškas pasitraukimas (ar savų interesų atsisakymas) Azi- joje ir Europoje.

Lietuviai tebeprisimena Molotovo-Ribbentropo sutartį

V. Sidzikauskas savo kalboje toliau pažymėjo, kad, artėjant saugumo konferencijai, lietuvių tauta vis tebeprisimena 1939 m. rugpiučio mėn. pasirašytą sovietų-vokiečių sutartį, vadinamąją Molotovo-Ribbentropo pakta bei slaptuosius protokolus. Baltijos kraštai, taigi ir Lietuva, yra so- vietinio-rusiškojo imperializmo aukos ir jė likimas laikytinas dar neišspręstu antrojo pasaulinio karo palikimu.

Esą, lietuvių tauta turi viltį, kad būsimoji taikos konferencija sugebės ryši ir vidurio Eu- ropoj atstatyti teisingą tvarką, paremtą tarptautinėmis sutar- timis bei karo ir pokario metu kariaujančių kraštų pareikštais pažadais ir įsipareigojimais. Sovietų tikslai — aiškūs. Jie sie- kia ne tik tarptautiniu atžvilgiu pripažinti laimėtas sritis Euro- poje, bet ir eventualaus santy- kių su Mao Kinija atžvilgiu ap-

VYT. ALSEIKA, mūsų spec. korespondentas New Yorke

saugoti savo europines sritis ar sparną.

Pavojingėsi netiesioginiai rusų tikslai

Sovietai netiesiogiai nori pri- pažinti dabartinę padėtį Euro- poje — tokie siekliai dar pavojin- gesni. Pvz. čia tenka paminėti Sovietų pasiūlymą pasirašyti ne- puolimo sutartį tarp NATO ir Varsuvos sutarties kraštų, nesni- niai Maskvoje pasirašytą soviet- ū vokiečių sutartį ar galimus



Vaclovas Sidzikauskas

susitarimus su lenkais ir čeko- slovakais. Visa tai reikiama įžan- gą Sovietų persamai vadinamai saugumo konferencijai.

V. Sidzikauskas, palietęs vo- kiečių sutartis su Maskva, pa- brėžė: "Teisinės Sovietų Sąjun- gos sienos Europoje tegali būti 1939 m. rugsėjo mėn. buvusios ir nustatytos tarptautinėmis su- tartimis."

Jis nurodė ir vak. vokiečių de- rybininko Bahro žodžius vokie- čių oficialiame biuletenyje, kur jis, pagal britų "The Econo- mist", pareiškęs, jog dėl sienų galutinės žodis priklausysias ke- turiosioms didžiosioms valstybėms ir kad nesą pasikeitęs vokiečių sieklis susijungti abiem Vokiet- jos dalim. Tai laisvo tautų apsi- sprendimo dėsni. Tai klausimai, kurie bus svarstomi ir kels gin- čus.

Lietuva turėjo karčių patyri- mų, jei kalbėti apie sutartis su sovietais, toliau nurodė Sidzi- kauskas. Prinėšęs, kad vieną sutartį jis pats buvo pasirašęs su Litvinovu, jis čia pateikė vie- no amerikiečio žurnalisto įspū- džius iš Europos: "Europiečiai naująją sutart. su Maskva svei- kina, būdami būklėje potvynio aukų, lipančių į laivą, kuriame jau įlindusi nuodinga gyvatė".

Keli žodžiai apie moralinę krizę ir Saugumo konferenciją

Savo pranešimą baigdamas, V. Sidzikauskas dar pažymėjo, kad mūsų laikų moralinę krizę ypatingai pabrėžia tai, jog de- mokratiniai kraštai nesiryžta pa- smerkti tirioniškų diktatorių ža- lingų veiksmų. Dėl galimos sau- gumo konferencijos pranešėjas teigė: ji turėtų įvykti tik bend- ro, europinio susitarimo rė- muose ir tokia konferencija di- džiosioms Vakarų valstybėms, buvusioms karo sąjungininkėms, turėtų būti gera proga priversti Sovietų Sąjungą gerbti jos pa- darytus įsipareigojimus, kad ir pačią Sovietų 1942 m. sausio 1 d. pasirašytą J. Tautų dekla- raciją. Jos du straipsniai byloja: sąjungininkai pripažino, kad te- ritoriniai pakeitimai tegalimi tik tautos sutikus ir kad jos savo valia tegali pasirinkti val- dymosi formą. Be to, dar nuro- dyta, kad sąjungininkai nori at- statyti suverenines teises kraš- tuose, kuriuose jos prievartos būdu buvo atimtos.

V. Sidzikauskas baigė, tardo- mas: "Lietuvai ir visoms laisvę gerbiančioms tautos politinė nepriklausomybė ir laisvė neturi pakeitimo. Šiuo atveju politinė moralė yra tolygi politinei tik- rovei."

PET sesiją uždarė bulgaras G. Dimitrov, pažymėdamas, kad, nepaisant įvairių krizių, paverg- tieji kraštai tebedaro pažangą ir viliasi atstatyti laisvę ir tautinį suverenumą savo kraštuose. Tie pavergtieji, apsijungę PET or- ganizacijoje, šiuo metu yra dar labiau vieningi, ir jie pasiryžę vesti kovą ligi lemtingos paba- gos — laisvės pavergtuose kraš- tuose.

NAUJAS SV. RAŠTO VERTIMAS

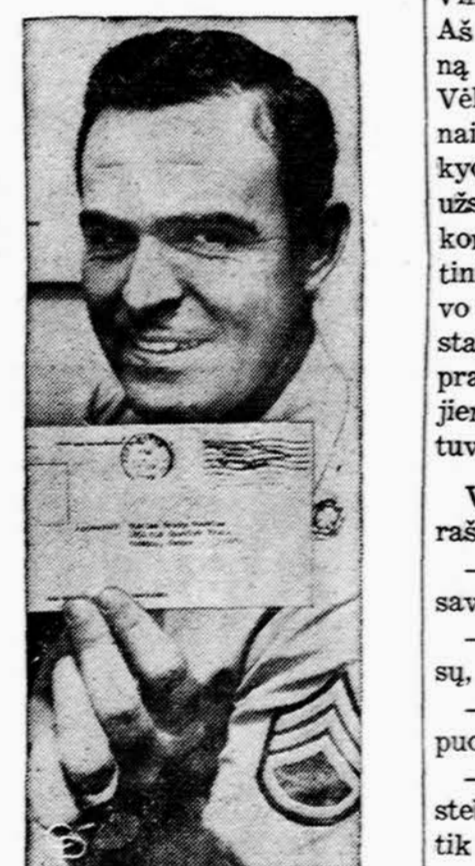
JAV-se pasirodė naujas ka- talikų viso švento Rašto verti- mas ir anglų kalbą iš origina- liųjų hebrajų, graikų ir ara- mų kalbų. Naujajį vertimą parengė 50 specialistų, kurių tarpe dirbo 4 protestantai, šv. Rašto žinovai. Vertimo darbas buvo pradėtas prieš 25 metus. Naujoji amerikiečių išleista lai- da pavadinta "The new Ame- rican Bible" dabar galės pakeis- ti iki šiol per 225 metus varto- tą Donay parengtą šv. Rašto vertimą.

Vieši penkis dienas

Pavergtoje Lietuvoje visos e- sančios institucijos priklauso Maskvai. Net ir turizmo įstai- ga Vilniuje priklauso Maskvos turistui kaip skyrius. Vilniaus turizmo skyriaus vadovas A. Sutkus spaudos atstovui pasa- koja (G. K. 1970.V.14): "Pa- vieniai turistai Vilniuje vieši penkis dienas. Organizuotos grupės Lietuvoje svečiuojasi 10 dienų..." Viešėjimas ar sveči- avimas pavergtoje Lietuvoje virsta kalėjimu, kai lietuvis, at- vykęs į savo tėvynę, negali iš Vilniaus niekur išvykti. Argi lietuvis į Lietuvą važiuoja, kad pasidėtų Vilniaus viešbutyje ir pamatytų komunistų išniekin- tas bažnyčias, antireliginius mu- ziejus ir pan.?

Lietuvos laisvės laikais net lietuviai komunistai, atvykę į Lietuvą, galėjo važinėti po visą kraštą, lankyti gimines, pažis- tamus. Ir galėjo Lietuvoje sve- čiuotis tiek, kiek jis norėjo. Da- bar užsienio lietuvių tų teisių nebeturi. Vieši tik penkis dien- as.

Pavergtos Lietuvos santvar- ka pradeda piktintis net ir lie- tuviai komunistai. Ir jiems ko- munistinė santvarka pradeda į- kyrti. Vienas tokių, kuris apsi- lankė pavergtoje Lietuvoje, sako: "Dabar Lietuvoje viskas apversta aukštyn kojom. Į tė- viškę nuvykti neleidžia. Ir aš į savo tėviškę nuvažiuoju slap- tai, bet jos neberadau. Tėviškės nebėra akmens ant akmens, kaip tame pranašavime apie Je- ruzalės išgriovimą. Tėviškės vietoje — kolchozas. Dalį arti- mųjų radau kolchoze. Visi ap-



Sgt. Charles Hopkins gavo kvietimą į kariuomenę, nors jis jau 15 m. kariuomenė - kariuomenę pasirinkęs savo kareivis. Hopkins gyvena Houston, Texas ir yra 33 m. amžiaus.

siverkėme ne tiek iš džiaugsmo, kiek iš skausmo, kad su artimaisiais tenka susitikti tokiose są- lygose: pavergtoje tėvynėje ir kolchoze, o aš pats, kaip žuikis, slapta atvažiuoju. Kolchozas man primena kalėjimą".

Viena lietuvių turistė iš Vil- niaus negavo leidimo aplankyti savo tėviškę. Ji tai bandė pa- daryti iš Rygos slapta, nes jos tėviškė yra prie Latvijos pa- sienio. Bet, kai ji taksu perva- žiuo Lietuvos sieną, ją pasi- vijo enkavedistai ir įsakė tuo- jau grįžti atgal, nes ji gali su- silaukti liūdny pasėkmių.

Vienas lietuvis, kuris su gru- pe turistų atvažiuo į Kauną, suradęs progą, nuvažiuo į Gar- liauvą aplankyti artimųjų. Nors Garliava dabar yra Kauno prie- miestis, bet tenai turistų vykti neleidžia. Jo atvažiuavimą paste- bėjo enkavedistai. Jam neleido nė pavalgyti su artimaisiais, o tuojau turėjo grįžti atgal į Kau- ną. Tai tau vašingas svečiavi- masis pavergtoje tėvynėje. Į tėvynę atvažiuojus lietuvių en- kavedistai vaiko kaip tą bema- mį šunelį.

Tuo atžvilgiu visai kitokia tvarka komunistų valdomuose kraštuose, kurie nėra tiesiogiai Maskvos pavergti. Vienas ju- goslavas pasakoja: "Jau porą kartų buvau nuvažiuojęs į savo tėvynę Jugoslaviją. Abu kartus tenai išbuvo po mėnesį. Antrą kartą su šeima važiuoju nuo- sava automobiliu. Man nereikė- jo sėdėti Belgrade, kaip jį pa- sakojate, kad lietuvių, pavieniai atvykę į savo tėvynę, gali tik Vilniuje pabūti penkis dienas. Aš pervažiavau Jugoslavijos sie- ną ir važiuoju į savo tėviškę. Vėliau aplankiau ir kitus gim- naičius. Tik pirmą kartą lan- kydamasis Jugoslavijoje buvau užsukęs ir į Belgradą". Taigi, komunistai, kur vyrauja tau- tinis komunistas, supranta sa- vo tautiečius ir kalėjimišką nuo- statų nevertoja. To negali su- prasti Lietuvos okupantai ir jiems tarnaujant pavergtos Lie- tuvos komunistai.

Vienas vengras šias eilutes rašandci kartą paklausė: — Kodėl nenori nuvažiuoti į savo tėvynę Lietuvą? — Mano tėvynė okupuota ru- sy, — atsakiau jam. — Ar visa Lietuva rusų oku- puota? — vėl klausia jis. — Kaip tai gali būti? — nu- stebto jis. — Rusai okupuoja tik pusę krašto: pusę Korėjos, pusę Vietnamo, pusę Suomijos, pusę Vokietijos, pusę Lenkijos. Kodėl jie okupuavo visą Lietuvą? — Tai gali pasakyti patys okupantai, raudonieji Maskvos valdovai, — atsakiau jam. J. J.

MIGUEL DE UNAMUNO

VIENOS AISTROS ISTORIJA

Romanas Išvertė P. Gaučys

35 Jis pats nebūtų galėjęs visai laisvai rašyti, kad tai neatrodytų ne tik savęs pervertinimu, bet ir pastangom paskatinti palikuonių pagyras. Ne, jis negalėjo aukštinti savo žinėjimo ir savo gabumų. Savo literatūrinę veiklą jis skyrė kitiems darbams.

Is tikrųjų kaip tik tuo metu jis pradėjo rašyti savo *Išpažintį*, kurią skyrė dukrai, kad ši ją paskaitytų tuoj po jo mirties. Tai buvo pasakojimas apie vidinę kovą su aistra, užtvindžiusią jo gyvenimą, su tuo demonu, su ku- riuo jis grūmėsi nuo sąmonės atsiradimo pradžios, su kančia, išiskūnijusia jo širdyje ligi pat jo pasakojimo pra- džios.

Si "Išpažintis", jis sakė, esanti skiriama jo dukrai, tačiau jis taip buvo įsitikinęs gilia, tragiška verte savo gyvenimo, persisunkusio skausmu ir kančia, kad puose- lėdavo viltį, jog vieną dieną jo dukra ar jo vaikaičiai ją paskelbs pasauliui, kad šis suvirpėtų iš nustebo ir bai- mės akivadoje tos juodos neviltingos didvyrio, gyvenusio jo artimesiems, beveik nieko nežinančio apie jo nelaimę. Joaokinas laikė save išskirtine asmenybe ir, kaip tokia, la- biausiai kankinama ir labiau už kitus sugebančia kentėti: jau gimstant, Dievo atžymėta siela didžiuoju nulem- tųjų ženklų.

"Mano dukra, mano gyvenimas jis rašė *Išpažintyje*

buvo nepaliaujas degimas, bet aš jo nebūčiau keitęs ir kitą. Aš neapkenčiau, kaip niekas kitas, kaip joks kitas žmogus nemokėjo nekęsti, bet taip dariau todėl, kad aš, kaip niekas kitas, jaučiau didžiausią pasaulio glamonių ir likimo malonių neteisę. Ne, ne, visa tai, ką buvo man padarę tavo vyro tėvai, nebuvo nei žmoniška, nei tau ru. Tai buvo negarbinga. Ir dar blogiau, daug blogiau tai, ką man padarė visi tie, kuriuos sutikau, būdamas dar vaikas ir pilnas pasitikėjimo, ir siekiau jų atamos ir meilės. Kodėl mane atstumdavo? Kodėl mane sutikdavo taip šalta ir lyg iš prievartos? Kodėl jie labiau mėgo lengvapėdį, nepastovų, egoistą? Visi, visi apkartindavo mano gyvenimą. Ir labai anksti aš supratau, kad pasaulis iš esmės yra neteisingas ir kad aš nesu gimęs tarp sau panašių. Mano nelaimė buvo ši: aš nebuvau gimęs tarp artimųjų. Zemas, smulkmeniškumas, niekšingas vulguru- mas tų, kurie mane supo, mane pražudė."

Berąšdamas šią "Išpažintį" ir galvodamas, kad, jeigu kartais šis veikalas nepasiektų savo tikslo, jis ruošė kitą, galintį įvesti jo vardą į nemarių savo tautos genijų panteoną. Jis turėjo vadintis "Seno gydytojo atsimini- mais" ir būti aruodu jo patirties, kančių, liūdesių ir džiaugsmų, negti paslėptų nusikaltimų, kuriuos jis at- skleidė bevykdydamas avo praktiką. Gyvenimo veidro- dis pačių gyvenimo gelmių, pačių jo juodybių. Nusilei- dimas į žmonių niekšybės gelmes, aukštos literatūros ir kartu aštrios filosofijos knyga. Į ją jis turėjo sudėti visą sa- vo sielą, nieko nekaldėdamas apie save, — norėdamas apnuoginti kitų sielas, jis apnuogins savąją. Joje jis at- siskėrė šiam niekingam pasauliui, kuriame jam teko gy- venti. Ir žmonės, pamatę save nuogus, pirmiausia nu- stebos, o paskui bus dėkingi tam, kuris juos apnuogino. Joje, pakeitęs vardus, jis nutapys galutinio Abelio ir Elenos portretus. Ir tie jo portretai atstos visus Abelio

nutapytuosius. Savo viduje jis džiaugėsi, galvodamas, kad, jeigu jam pavyks tas literatūrinis Abelio Sanchezo portre- tas, jis daug sėkmingiau jį įamžins, nei visi jo paties pa- veiksiai, kai tie didieji komentatoriai ir mokslininkai po lengvu fiktyviu šiuo atidengs istorinę asmenybę.

"Taip, Abelis, pats su savim kalbėjęs Joaokinas, ge- riausias būdas tau gauti tai, dėlko tu taip kovojai, vi- nintelis daiktas, kuriuo tu taip rūpinaisi, dėlko mane vi- sada niekina, o gal dar blogiau — nekreipei dėmesio į mane. Geriausias būdas tau išamžinti palikuonių at- mintyje ne savo paveiksiais, ne, o mano sugebėjimu tave aprašyti tokį, koks tu esi. Ir man pavyks, man pavyks, nes aš tave pažįstu, nes aš tave pakenčiau, nes per visą savo gyvenimą mane slėgė. Aš tave pastatysiu prie gėdos stulpo, ir tu nebūsi daugiau Abelis Sanchez, ne. Tu nešiosi vardą, kokį aš tau duosiu. Ir kai bus kalbama apie tave, kaip dailininką, žmonės sakys: "Ak, taip, tas Joaokino Monero dailininkas". Taip tu man pri- klausysi ir tu išliksi taip ilgai, kaip ilgai patvers mano veikalas. Ir tavo vardas vilksis purve, sėkdamas manajį, kaip Dante vilksis purve, kuriuos jis buvo sugrūdes į pra- garą. Ir tu būsi pavyduolio paaškinimas."

Pavyduolis Joaokinas pradėjo tikėti, kad visa aistra, po tariamo nejautrumo skraiste gaivinusi Abelį, buvo pa- vydas Joaokiniui. Kad iš pavydo jis pasisavino jo jaunus draugus, kad iš pavydo atėmė iš jo Elena. Bet, jeigu taip, kaip jis leido Joaokiniui pagrobiti savo sūnų? "Et, gal- vojo Joaokinas, jis rūpinasi ne savo sūnumo, o savo var- du, savo garsu. Jis netiki išliksis savo vaikaitiūose, sa- vo palikuonyse, bet tuose, kurie žavėsis jo paveiksiais. Man palieka savo sūnų, kad geriau galėtų gyventi su sa- vo garbe. Tačiau aš jį apnuoginsiu!"

(Bus daugiau)

LAISKAI "DRAUGUI"

NEKURKIME UTOPIJŲ

P. V. Čižauskas aprašydamas buv. Alytaus gimnazijos direktorių S. Vaitkevičių, Draugas, rugsėjo 16 ir 17 d., tarp kitko rašo, kad S. Vaitkevičius 1934 m. buvo paskirtas švietimo ministerijos atstovu Pasvalio, Žagarės ir Joniškėlio gimnazijoms. Kaip p. Čižauskas teigia, šias žinias jam suteikė S. Vaitkevičiaus dukterė Gražina Stanulienė.

Reikia patikslinti, kad Joniškėlio m. niekuomet neįveikė gimnazija, o nuo 1919 m. iki berods, 1928 m. veikė Joniškėlio vidurinioji mokykla, kurią ir šių eilučių autorius yra baigęs. Ši mokykla 1928 m. buvo uždaryta ir visas inventorių buvo perduotas besikuriančiai Pasvalio gimnazijai. Be to, Joniškėly dar buvo taikos teisejo ir teismo tardytojo įstaigos. Kadangi Joniškėlis yra Biržų apskr. pakraščiuje, tai ir tos įstaigos buvo iškeltos į Pasvalį.

Todėl teigimas, kad S. Vaitkevičius 1934 m. būdamas Linkuvos gimnazijos direktoriumi važiuodavo egzaminų metu kaip švietimo ministerijos atstovas į Joniškėlio gimnaziją, yra visiškai nesupratimas ir utopija. Gerai rašyti prisiminimus, bet reikėtų vengti tokių klaidų.

Kiek prisimenu, kad Linkuvos gimnazijos direktoriumi buvo Ignas Brazdžiūnas. Bet čia jau ne toks svarbus dalykas.

Juozas Jurevičius

OZYS IR MARIJUANA

Vienas ūkininkas Amerikoje nusipirko ožį. Po kiek laiko jis pastebėjo, kad ožys pasidarė nepaprastai karingas, pradėjo mušti šunį ir begioti po laukus. Pasirodė, kad jo lauke augo marijuana. Oželiui patiko šio augalo lapai, ir jis jų priėdęs pridarydavo įvairių išdaigų.

BUSINESS SERVICE DIRECTORY

"Let an Expert Do It"

Sios biznio firmos didžiuojasi faktu, kad jais galima pasitikėti, ir geru patarnavimu, bei prekėmis. Jos pasižada savo klientams teikti geriausią patarnavimą už kuo žemiausias kainas. Kreipkitės į jas visais savo reikalais.

NAMIŲ - RASTINĖS - KOMERCINIŲS - PROFESINIŲS - INDUSTRIJINIŲS.

MIDWAY LOUNGE AND BANQUET HALL
4222-24 West 63rd Street
Chicago, Illinois - Phone 581-4222
Tony and Florence Pastiak cordially invites you.

CHICAGOLAND HEATING AND AIR CONDITIONING
Pre-winter clean-out service. Furnaces & boilers - gas and oil.
3412 W. 79th St., Chicago, Ill.
PHONE 471-1330

SIGNORELLO GAS EQUIP'T CO
Pre-Winter clean-out service. Heating specialists. Free estimates on new installations.
24 hr. emergency service: call 224-4610.
TELEPHONE LA 3-1000

MARK'S HEATING SERVICE
Furnace and boiler - Cleaning and repairing. Free installations.
24 hr. emergency service
6608 Ogden Ave., Berwyn, Ill.
TEL - GU 4-7945

REEDER HEATING AND AIR CONDITIONING CO.
Pre-Winter clean-out service on furnaces and boilers. Free estimates on installations. 24-hour phone.
TEL - 767-7100
4621 W. 63rd St., Chicago, Ill.

ACTION AUTOMATIC TRANSMISSIONS
Automatic transmissions. All seasons climate control. Repair service - all makes.
4300 W. 63rd St., Chicago, Ill.
PHONE - 735-4536

SOUTHTOWN HEATING SERVICE
Pre-Winter clean-out service - Emergency repairs - Gas & oil boilers - all makes.
TEL - PR 8-1000
8041 S. Western Ave., Chicago, Ill.

CLYDE' AUTO SUPPLY
Auto parts & supplies. Everything for the motorist. Open every nite 'til 8 p.m., Sundays 'til 4 p.m.
1449 W. 79 St., Chicago, Ill. 60620
PHONE - 874-5945

A-STANDARD HEATING AND AIR CONDITIONING
Specialiai rudeniniui - Išvalome boilerius, centr. apšild. krosnis, vandens šildytuvus, humidifiers. Įrengimai įstatyti apžiūrėjimui.
2426 W. 71 St. - Chicago, Illinois
Tel. 434-2072

ADAM FURNITURE CO.
Complete selection of carpeting, furniture and appliances.
6815 W. Archer Avenue
PHONE - 586-1900

SOUTHWEST SHEET METAL CONTRACTORS, INC.
Pre-Winter clean-out service. Heating, Cooling and Hot Water Systems Installed.
3247 Columbus Avenue
Chicago, Illinois - Phone PR 8-8686

F & M HEATING AND AIR CONDITIONING INC.
Pre-Winter Clean-out Service On Furnaces and Boilers.
Free Estimates On Installations
TEL - 925-2400

KEDZIE KOINS
U.S. and foreign coins bought and sold. Premium prices paid for all U.S. silver coins. U.S. silver dollars urgently needed.
5909 S. Kedzie Ave. Tel. 436-0777

FURS BY SIMON
FURS MADE TO ORDER
- 25 Years Experience -
STORAGE - CLEANING
RE-STYLING - REPAIRING
TEL - 582-0432
5934 SO. PULASKI, CHICAGO

PARDAVIMUI

PARDUODAMI saliono, valgomosios ir miegamojo kamb. baldai, geram stovy. Parduos atskirai. Geriausias pasiūlymas. Skambinti nuo 1 iki 5 val. vak. - 767-7585.

PROGOS - OPPORTUNITIES

SAVININKAS PARDUODA - **Taverną - Resoraną ir Salę**
Gyvenimui patalpos užpakaly. Įkainuota skubiam parduavimui - \$64,000. 4756 S. Western Avenue

MISCELLANEOUS

TELEVIZIJOS

Spalvotos ir paprastos, radijai, stereo, oro vėsintuvai. **Krautuvės Marquette Parke** Parduavimas ir taisyimas **MIGLINAS**
2346 W. 69th St. - tel. 776-1486
Namų tel. - PR 6-1063

COSMOS PARCELES EXPRESS SIUNTINIAI LIETUVA

Licensed by VNESHPOSYLTORG 2501 W. 69th St., Chicago, Ill. 60629
3333 S. Halsted, Chicago, Ill. 60608
Tel. WA 5-2737; 254-3320
Ivairių prekių pasirinkimas, motociklai, baldai, maistas, doleriniai, CERTIFIKATAI ir AUTOMOBILIAI. E. Žukauskas

PARDUODAMI IS MODELINIŲ NAMŲ BALDAI
30% iki 50% nuolaida
Galima pirkti dalimis ir išmokėtinai **SOUTHWEST FURNITURE CO.**
6200 S. Western Tel. GR 6-4421

VALOME KILIMUS IR BALDUS
Plauname ir vaškuojame visų rūšių grindis.
J. BUBNYS - Tel. RE 7-5168

A. VILIMAS MOVING
Apraustas perkraustymas - Įvairių atstumų -
823 WEST 34th PLACE
Telef. - FRONTIER 6-1882

RICHMOND AUTO SERVICE
2934 West 63rd Street
Užlenktinų ir vietinių auto taisyimas. Patyrę mechanikai. Elektroninis motoro patikrinimas. Vilkimas.
Tel. GR 6-3134 arba GR 6-3353
Savininkas Juozas (Joe) Juozaitis

MOVING
SERENAS perkrausto baldus ir kitus daiktus. Ir iš toli miesto leidimai ir pilna aprauda.
2047 W. 67th Place - WA 5-8063

DAŽYMAS
Pigiai dažau namus iš vidaus ir lauko. Valau kilimus ir baldus. Pilna aprauda
J. RUDIS - Tel. CL 4-1050

CONTRACTORS
REMONTUOJU MŪRA (Tuck-pointing), STOGUS ir RINAS
TELEF. - 268-8733

Heating Contractor
Įrengiu naujus ir perstatau senus visų rūšių namo apšildymo pečius ir air conditioning - į naujus ir senus namus. Stogų rinas (cutters), vandens šildytuvų boilerius. Turbi ir leidimus dirbti mieste bei užmiesčiuose. Darbas atliekamas greitai ir sąžiningai. Apskaičiavimas nemokamai.
DOMAS ŽUKAUSKAS HEATING & SHEET METAL
4444 S. Western, Chicago 9, Ill.
Telefonas VI 7-3447

VACYS CONSTRUCTION CO.
REZIDENCINIŲ, KOMERCINIŲ, MEDICINOS IR KITOKIŲ PASTATŲ
2407 West 69th Street
Tel. HE 4-7483

CLASSIFIED GUIDE

REAL ESTATE

West Side - Aušros Vartų parapijos rajone savininkai parduoda 3-ju butų mūr. namą prie 23 Place ir Leavitt St. Skambinti RE 7-3799

OUTSTANDING INVESTMENT
2 buildings and tavern, in solid condition, located on 115th St. 4-4 rm. apts., 2-4 bedrm. apts. plus tavern. Present income over \$1,000 a month. Seller will hold mortgage for qualified buyer. Priced to sell now.
HOMESTEAD REALTY
PHONE - 468-2555

Marquette Pke. 5 1/2 kamb. 9 metų mūr. bungalov. \$24,500.
Liskus - 434-8786

62 ir Rockwell - Mūro 2 butai, 7 ir 6 kamb. Gazo šildymas. Garažas. \$32,500.
Bargenas - 8 butai po 4 kamb. ir 4 po 3 kamb. Geras investavimui. Tik \$20,000.
Prie Maria H. S. Mūr. 2 butai po 4 1/2 kamb. 12 metų. \$32,500.
Prie 66 ir Western. Mūr. 1 1/2 aukšto. 5 ir 3 kamb. \$18,300.

VAINA REALTY

Ten stebuklai, o čia namai
Puikus didelis 2 po 6 kamb. mūr. Gazo šild. Platus lotas, mūr. garažas. \$30,000.
4 butų ant kampo mūr. Sausas, švarus, 13 gerų rankų. Marquette Pke. \$44,000.
2-ju butų. 14 metų modern. mūr. 3-ju butų mūr. garažas. Marquette pke. \$36,000.
9 kamb. mūr. gražus kaip naujas Geros palamos. Artl mūsui. \$19,600.
Vertingas apartamentinis prie Jau-nimo centro. Šviesūs butai, pastovūs gyventojai. Apie \$11,000 nuomos. Imokėti \$15,000. Rimtas pasiūlymas. \$44,000.
Beverly Woods - 14 metų. Gelsvų plytų apartamentinis. Patogūs butai, yra rūgys. Apie \$14,000 pajamų. Susikite pasikviti.
9 kamb., 12 metų fabrikančio rezidencija. 5 mieg., 2 vonios, mūro garažas. Graži vieta. Apie \$27,500.

VALDIS REAL ESTATE

3 butai, gazo pečiulis šildymas, apsauga nuo potvynio, 44 & California. \$27,500.
4 butai po 4 ir 2 kamb. skiepe, modernus \$44,000.
6 ir 5 mūrinius su įrengtu skiepe. 36 p. sklypas, arti Maria Hs.
2 po 6 medinis Brighton Parke.
3 butai medinis 38 ir Fairfield.

ŠIMAITIS REALTY

2 butai po 5 1/2 kamb. 7 metų mūr. Marquette p-ke. 4 vonios, atskira gazo šiluma. Alumina. langai. \$47,900. arba pasiūlymas.
5 kamb. mūr. bungalov prie 71 ir Rockwell. \$19,500.
1 1/2 aukšto 17 metų mūr. Prie 67 ir Washenav. 2 butai - 5 ir 3 kambariai. \$29,900.

LEONAS REAL ESTATE

INCOME TAX - NOTARIATAS, IMIGRACIJA
2735 W. 71st St. - 925-6015

PARDAVIMAS - VALDYMAS NAMŲ PIRKIMAS
Butų nuomavimas - Income Tax Notariatas Vertimai
APDRAUDŲ AGENTŪRA BELL REALTY
J. BACEVIČIUS
6455 So. Kedzie Ave., PR 8-2233

SIMKUS REAL ESTATE NOTARY PUBLIC
4259 S. Maplewood Av., CL 4-7450

MISCELLANEOUS
APDRAUDŲ AGENTŪRA
Namų, Gyvybės, sveikatos, biznio, automobilų.
Patogios išmokėjimo sąlygos.
J. BACEVIČIUS
6455 So. Kedzie Ave., PR 8-2233

A. ABALL ROOFING CO.
Isteigta prieš 49 metus. Taisome visų rūšių stogus. Taisome arbu dedame naujus kaminius rinas, nutekamuosius vamzdžius. Dažome iš lauko. Taisome mūrą "tuck pointing". Pilnai apsidraudę. Visas darbas garantuotas.
Tel. - LA 1-6047
Apskaičiavimai nemokamai Skambinkite bet kuriuo laiku
Perskaite "Draugą", duokite kitiems pasiskaityti.

ISNUOMOJAMA - FOR RENT

ISNUOM. 3 kamb. butas su baldais, rūsy. Vyrėnio amž. vyrui ar vedusių porai. Gage pke. PE 8-0228

DEMESIO!

VYTAUTAS ŽUKAUSKAS SIUNTINIAI LIETUVA
ir kitus kraštus
Gerų prekių didelis pasirinkimas. Automobilai, baldai, televizijos, doler. certifikatai, maistas, akordeonai.
2608 W. 69th St., Chicago, Ill. 60629
TELEF. WA 5-2787

SIUNTINIAI LIETUVA ir kitus kraštus
P. NEDZINSKAS, 4065 Archer Av.
Chicago, Ill. 60632. Tel. YA 7-5980

HELP WANTED - VYRAI

BOYS - Ages 12 to 16
Need honest dependable boys for after school - evenings and Saturdays.
Call Mr. Green: 745-8148

HELP WANTED - MOTERYS

REIKALINGA MOTERIS OFISUI
Mums reik prityrusios, gabios mašinistės ir stenografistės. Reikalingas prityrusia lietuvių kalboje Ofisas pietinėje daly, patogus susisiekimas. Gera alga.
Laiške pažymėkite patyrimą ir t. t. Rašykite:
DRAGAS Adv. No. 2506
4545 W. 63rd Street
Chicago, Ill. 60629

KEY PUNCH OPERATORS
1 1/2 years experience required on Either IBM or Mohawk Key Punch Machines.
BENEFITS INCLUDE: 10% merchandise discount, group insurance, paid holidays and vacations and profit sharing.
1st and 2nd shifts
Call 467-4946 - Mr. Papuga
MONTGOMERY WARD
140 So. State St., Chicago

HOUSEKEEPER
wanted for executive family in Glencoe. 4 or 5 day week. Permanent, Top Salary.
835-3724

Perskaite "Draugą", duokite kitiems pasiskaityti.

SECRETARIES
We have several interesting positions available in various departments for experienced secretaries with good typing and shorthand skills.
Good starting salaries 37 1/2 Hour - 5 Day Week Automatic Reviews
Company cafeteria
Company sponsored Hospitalization and Life Insurance
Paid Vacation and Holidays
APPLY IN PERSON
Monday thru Friday 9 A.M. - 3 P.M.
See or Call Mr. Wulfram WH 4-3050 EXT. 218

NATIONAL TEA CO.
901 W. DIVISION, CHICAGO, ILLINOIS

CLINIC DEPARTMENT SUPERVISOR
Opening for experienced R. N. non - appointment department on P. M. shift.
You will be handling administrative areas such as payroll, scheduling, identification of training needs etc. Establish and evaluate priorities techniques and procedures: supervise R. N.'s, L. V. N.'s, Ward Clerks, Surgical Technicians, Receptionists and Orthopedic technicians.
Openings also available for RNs Also NURSE ANESTHETIST
KAISER PERMANENTE MEDICAL GROUP
PHONE (213) 326-111, Extension 1378
1100 W. Pacific Coast Highway Harbor City, California 90710

VYRAI IR MOTERYS

IEŠKOM MOTERS AR VYRO OFISŲ VALYMUO NAKTIMIS.

Norim sąžiningos darbininkės. Geras atlyginimas. Darbo vieta pietinėje miesto daly prie parankaus susisiekimo. Prašom rašyti laišką šiuo adresu:

DRAGAS, Adv. No. 2449
4545 W. 63rd Street
Chicago, Illinois 60629

COUPLE
FOR JANITORIAL DUTIES:
Part time, retired or semi-retired couple. 4 room apartment on premises, free rent and utilities
FOR FURTHER INFORMATION CALL VA 6-0701

HELP WANTED - MOTERYS
HOUSEKEEPER
for Lake Shore Drive Apt. Two adults, no children, 5-day week, room and board. References required. Call 321-4382 - 9 a.m. - til 5 p.m. Mon thru Friday only.

EXPERIENCED CUSTODIAN DISHWASHER FOR POTS AND PANS
From 8 to 7 A.M. - or 8 to 4 P.M.
Apply to -
Heiga or James Pearson
Tel. 478-7785

MASSEUSE FOR WOMEN'S Y.M.C.A. HEALTH CLUB IN DES PLAINES, ILL.
Call - Helen Coryell
296-3376

SEWING MACHINE OPERS.
To sew on single or double needle machines on Naughahide, Plastic and cloth for a well known furniture manufacturer.
Excellent Co. benefits.

DOUGLAS FURNITURE CORP.
5555 W. 65th St. Tel. 735-0500

SILK SCREEN SET - UP AND OPERATE
Some knowledge of Spray Painting necessary.
Apply In Person
ESSEX INTERNATIONAL INC.
4545 W. Cortland

HELP WANTED - MOTERYS

Standard Federal Savings

"We'll Interest You More..."

ONCE YOU HAVE DECIDED ON YOUR GOAL, DECIDE ON STANDARD FEDERAL

We will help you save by offering you two most important ingredients for any savings program, safety and high earnings. We pay the highest interest rates permitted by federal law and no savings institution in the country has a better record where the safety of saver's money is concerned - we have honored every withdrawal request promptly since our founding in 1909, and that includes the dark panic days during the great depression. When you need your savings, Standard Federal will have them available to you plus accrued earnings, and this you can depend on.

Helping savers have more savings is our constant goal. This policy has helped us become one of the nation's largest Federals. We welcome your inquiries, we are here to help.

5% TO 6% PER ANNUM
DEPENDING ON TYPE, AMOUNT AND TERM
INTEREST PAID QUARTERLY

STANDARD FEDERAL
SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO
4192 Archer Avenue at Sacramento • Chicago, Illinois 60632 • 847-1140
ASSETS OVER \$145,000,000. RESERVES OVER \$12,900,000.
OFFICE HOURS:
Monday & Thursday, 9 a.m. to 8 p.m. • Tuesday & Friday, 9 a.m. to 4 p.m.
Saturday, 9 a.m. to 12 Noon • Wednesday, no business transacted.

MŪSŲ KOLONIJOS

Worcester, Mass.

NUŽUDYMAS SV. JOANOS ARKIETĖS PARAPIJOS KLEBONAS

Rugsėjo 2 d. apie 2 val. nakties minutės parapijos vikaras kun. Falvey rado savo miegamajam kambary antrame aukšte nužudytą šios parapijos kleboną kun. Joną F. Sullivan, 67 m.

Kun. Falvey apie 1 val. nakties girdėjo kažkokį bruzdėjimą, bet manė tai daro oro vėsinimas. Jo kambario langas buvo į tą pusę kur garazas. Pažiūrėjęs per langą jis pamatė kaip vyras atidarė garažo duris išvažiuo automobilį. Kun. Falvey žinojo, kad sekantią dieną klebonas ruošiasi važiuoti į savo namus Holyoke miestelį, bet jis negalėjo įsivaizduoti kodėl taip anksti naktį važiuoja. Kada įsiai pamatė, kad vairuotojas į gatvę važiuoja priešinga puse manė, kad pavogė klebono automobilį. Greitai bėgo pranešti klebonui kas atsitiko. Atbėgęs į kambarį rado pasakendus kraujuose nuo žaizdų kleboną kun. J. Sullivan. Pašaukęs greittą pagalbą kleboną išvežė į miesto ligoninę, kurioje 3:30 val. ryto mirė.

Policija spėja, kad žudikas į kleboniją atėjo per priekines duris, nes jų stiklas buvo išmuštas. Telefonu laidai nutraukti. Klebonas mamoma tuo laiku skaitė, nes jo galva buvo prispausta prie kėdės, kurioje dažnai sėdėdavo. Trečias kunigas šią dieną buvo išvažiuo.

Kun. Jonas Sullivan buvo šios parapijos įsteigėjas. Ji įsteigta 19-50 m. Parapičiai savo kleboną kun. J. Sullivan labai gerbė ir mylėjo.

Policija anksti rytą žudiką sugavo. Tai Paul W. Listovick, 30 m., iš šio paties miesto. Pas jį rasta peilis ir pinigai, atimti iš klebono. Rugsėjo 22 d. 6 val. v. Worcesterio priemesty Millbury savo namuose buvo nužudyta 24 m. amžiaus Donna Dana, kurios vyras tuo laiku buvo išvykęs aplankyti savo motinos. Šeima augino 4 m. amžiaus dukrelę. D. Dana mirė vežama į ligoninę. Spėjama, kad gali būti ši auka to paties žudiko darbas.

KVICIA I TAUTINIŲ ŠOKIŲ GRUPĖ

Vietos Lietuvių Bendruomenės apylinkės iniciatyva organizuojama tautinių šokių grupė į kurią kviečiamas jaunimas nežiūrint kokiam organizacijai priklausytų, ir kokio amžiaus būtų. Tėveliai patarkime savo sūnui ar dukrai, kad įsijungtų į šią grupę.

Didžiukimės, kad esame garbingos tautos, vaikai, kurie savo šokiais pavergiam svetimtaučių širdis, tai įrodė ir Clevelando "Grandinėle", gastroliuodama Pietų Amerikoje. Tautinių šokių repetitijos vyksta kiekvieną pirmadienį 6 val. v. Šv. Kazimiero parap. svetainėje.

Kenosha-Racine, Wisc.

GERI TAUTIECIAI

Jeigu kas mane paklaustų, kada laimingiausias buvai dirbdamas visuomeninį darbą, nesvyruodamas atsakyčiau, tada, kai mano pažįstami tautiečiai neprašomi atvyko pas mane arba į savo namus pasikvietė Lietuvių Fondui klojo šimtines, palydėdami vaišėmis. Tokių buvo nemažai. Jų tarpe ir A. O. Šukiai, kurie prieš kurį laiką atvykę į mano namus su šimtaine, įamžino savo motiną, mirusią prieš metus.

Rugsėjo 27 d. buvau jų pakviestas į šeimos šventę, anūkės Kristinos gimtadienį. Malonu buvo svečiuotis ir vaišintis artimųjų giminių ir gausių svečių būry. Šukių giminės tarpe, ir stebėti laimingus tėvus kurių sūnus ir dukra yra sukūrę gražias šeimas. Ta pačia proga A.O.

Šukiai Lietuvių Fondui paklojo dvi šimtines, įamžindami save ir Aleksą sūnų su žmona į LF. Jie gyvena Milwaukee. Tuo pačiu noriu pastebėti, kad A. O. Šukiai savo darbštumu bei tvarkingu gyvenimu pajėgė gražiai išauginti savo vaikus ir patys gerai įsikurti.

Taip pat malonu pristatyti naujus narius LF šeimai. Tai P. Kaminskaitė ir E. Lebeckienė, kurios įstojo į Lietuvų fondą su pirmaisiais šimtukais.

L. F. piniginis vajas baigiamas lapkričio 15 d. Į talką įsijungė St. Grigaliūnienė, Br. Jaras, J. Virbickas — prašome ir kitus narius į talka.

Vykdam tautinius uždavinius, visi turime būti solidarūs ir drausmingi, o dirbantieji turi nepalūžti. Nelaukime kol mums atliks atliekamu dol., nes tada mes nebegalėsime pareikšti savo valios, nes būsimė amžinai užmigt. Stokime į LF šeimos narius iš turimų pragyvenimui sutaupyti dolerių, kaip pasielgė dabartiniai LF nariai.

B.J., LF igalotinias

MIRĖ KUN. BRONIUS ŠATEIKA

Rugsėjo 30 d. Cheboygan, Mich., po ilgos ligos mirė kun. Bronius Šateika. Palaidotas ten pat spalio 3 d.

Velionis buvo gimęs 1910 m. spalio 3 d. Subačiuje, Panevėžio apskr. Kunigu buvo įšventintas 1937 m. birželio 22 d. Kaune. Lietuvoje yra dirbęs

kaip vikaras Anykščiuose, Utenoje ir kt. Nuo antrosios bolševikų okupacijos pasitraukęs į vakarus, iki 1950 m. gyveno įvairiose lietuvių stovyklose

Vokietijoje, kol persikėlė į JAV Grand Rapids, Mich., vyskupiją sielovados darbui. Čia darbavosi kaip asistentas Reed City, Big Rapids, Iona, Ludigton ir

DRAUGAS, pirmadienis, 1970 m. spalio mėn. 5 d.

5

Muskegon. Nuo 1954 m. birželio 30 d. iki 1963 m. rugsėjo mėn. buvo asistentas St. Mary par. bažnyčioje Cheboygan. Po to dėl pašlijusios sveikatos iš darbo pasitraukė ir Cheboygane gyveno iki pat mirties kaip pensininkas. Palaidotas savo šešiadešimtam gimtadieny, spalio 3 d. K.

A. + A. ANDRIEJUS KRAUCHUNAS

Gyveno 4340 So. Fairfield Ave., Chicago, Illinois.

Mirė spalio 3 d., 1970 m., 4:45 val. ryto, sulaukęs 83 m. Gimė Lietuvoje. Kilo iš Kalnuočių apskrities. Amerikoje išgyveno 63 metus.

Pasiliko dideliame nuliūdime žmona Ona (Terserskaitė), 4 dukterys: Seselė Annunciata (Sisters of St. Joseph), Seselė Dilekta, Kazimierietė, gyv. Argentinoj, Seselė Florence, Kazimierietė ir Valerija Kasarskis, žentas Edvardas, gyv. Lockport, Ill., 4 anūakai: Edvardas su žmona Marija, Robertas, Kotryna ir Rita, dukterėčia Alice Lowell su šėna, 2 švogerkos: Pranciška Pavilionis ir Jieva Steinback su vyru Nicholas, giminės: Elena Macas ir Elena Krauchun su šeima, ir kiti giminės, draugai ir pažįstami.

Priklausė Trečtininkų, Sv. Vardo, Sv. Kazimiero Ses. rėmėjų, T. Marijonų, T. Jėzuitų rėmėjų, T. Saleziečių rėmėjų, T. Pranciškonų rėmėjų, Sv. Kazimiro kolegijos Romoje rėmėjų, Nekalto Prsid. Marijos Ses. rėmėjų dr-joms, Fatima's Blue Army, Fundatorių Sv. Kazimiero ir Sv. Juozapo vienuolynams.

Kūnas pašarvotas Eudeikio kopl., 4330 S. California Ave. Laidotuvės įvyks antr., spalio 6 d. iš kopl. 9 val. ryto bus atlydėtas į Šv. M. Marijos Nekalto Prsidėjimo parap. bažnyčia, kurioje įvyks ged. pamaldos už velionės sielą. Po pamaldų bus nulydėtas į Lietuvų Sv. Kazimiero kapines.

Nuoširdžiai kviečiame visus: gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę: Žmona, dukterys, žentas ir anūakai.

Laidotuvių direkt. Gaidas ir Daimid, Tel. LA 3-0440.

TRISDEŠIMT DIENŲ MIRTIES PRISIMINIMAS



Didžiai Gerbiamas Prelatas ANTANAS MARTINKUS

Jau suėjo trisdešimt dienų, kai skaudi liga ir negailestinga mirtis atskyrė iš mūsų tarpo mylimą PRELATĄ. Netekome Jo 1970 m. rugsėjo 5 d.

Už jo sielą šv. Mišios bus atšaujamos: Sv. Jurgio par. bažnyčioj, Bridgeport, spal. 5 d. 10 val. Gimimo šv. P. Marijos parap. bažnyčioje, Marquette Park, spalio 9 d. 8 val. Tėvų Marijonų koplyčioje spalio 5 dieną Tėvų Jėzuitų koplyčioje spalio 6 dieną Maria High mokyklos koplyčioje spalio 5 dieną Sv. Kazimiero Seserų vienuolyno koplyčioj spalio 5 d. Sv. Kryžiaus ligoninės koplyčioje — dvejus šv. Mišios spalio 5 d.

Mes, kurie pažinome ir gerbėme jį gyv., dalyvaukime šiose šv. Mišiose ir kartu pasimelsime, už amžinai nutilusio, a. + a. Prelato ANTANO MARTINKAUS sielą, kad gailestingasis Dievas suteiktų jam amžiną ramybę.

A. + A. BRONĖ ZIAUKAITĖ

Gyveno 4724 W. 21st St., Cicero, Illinois.

Mirė spalio 3 d., 1970, 9:45 v. ryto. Gimė Lietuvoje. Kilo iš Arnegalos parapijos, Padargupių kaimo. Amerikoje išgyveno 21 metus.

Pasiliko dideliame nuliūdime giminės, draugai ir pažįstami. Laidotuvėmis rūpinasi kun. Antanas Dapkus.

Priklausė trečtininkų brolija ir buvo amžina narė tėvų pranciškonų ordino.

Kūnas pašarvotas Antano M. Phillips koplyčioje, 3307 S. Lituania. Laidotuvės įvyks antr., spalio 6 d. iš koplyčios 8:30 val. ryto bus atlydėta į Sv. Jurgio parapijos bažnyčia, kurioje įvyks gedulingos pamaldos už velionės sielą. Po pamaldų bus nulydėta į Lietuvų Sv. Kazimiero kapines.

Nuoširdžiai kviečiame visus: gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Laidotuvių direktorius Antanas M. Phillips. Tel. 927-3401

Savo kolegę

RINGAILĖ JONYNAITĖ - ZOTOVIENĖ

su šeima ir artimaisiais, jų brangiam tėvui, uošviui, seneliui ir broliui

A. + A. ZIGMUI JONYNUI mirus, nuoširdžiai užjaučia ir drauge liūdi

Lietuvių Tautinių šokių Institutas

A. + A.

STASIUI TIKNIUI

užbaigusiam šią jam taip mielą, žemės kelionę, liūdesio valandoj jo žmoną SUZANĄ ir visus arti muosius giliai užjaučiame ir kartu liūdime.

Antanas ir Sofija Brazauskai
Leo ir Izabelė Oksai
Henrikas ir Adelė Bajaliai

Los Angeles, California

10% — 20% — 30% pigiau mokėsit už apdraudą nuo ugnies ir automobilių pažeidimų

FRANK ZAPOLIS

3208 1/2 West 95th Street
Chicago, Illinois
Tel. GA 4-8654 ir GR 6-4358

G E L E S

Vestuvėms, banketams, laidotuvėms ir kitokioms progoms

G U Z A U S K Ų

Beverly Hills Gėlinyčia

2143 W. 63rd Street, Chicago, Illinois
TEL. PR 8-0833 — PR 8-0834

A. + A. ONA RUDAITIENĖ

Gyveno anksčiau 3248 So. Green Street, Chicagoje.

Mirė spalio 3 d., 1970 m. 5 v. v.

Gimė Lietuvoj. Kilo iš Pilyškių valsč.

Amerikoje išgyveno 55 m.

Pasiliko dideliame nuliūdime sūnus Ernest, pravardė duktė Joan, pavardė Sweeney, anūkė Elaine, pavardė Tshirner, jos vyras John, proanūkas Paul, švogeri dr. Zigmars Rudaitis su šeima, Kanadoj sūnėnas Liūdas Oleka su šeima, kiti giminės, draugai ir pažįstami.

Kūnas pašarvotas Vasaičio - Butkaus koplyčioje, 1446 S. 50th Ave., Cicero, Ill. Laidotuvės įvyks antradienį, spalio 6 d. iš koplyčios 9:00 val. ryto bus atlydėta į Sv. Antano parapijos bažnyčia, kurioje įvyks gedulingos pamaldos už velionės sielą. Po pamaldų bus nulydėta į vietines kapines.

Nuoširdžiai kviečiame visus: gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdę: Sūnus, duktė, anūka ir proanūkai.

A. + A. ANTANUI AUDIJONIUI mirus,

jo ŽMONAI reikiame nuoširdžią užuojautą.

Jonas Aksėnavičius
Stasys Aksėnas

A. + A.

ZIGMUI JONYNUI

mirus, jo žmonai ANTANINAI, sūnui EGIDIJUI, dukterims RINGAILEI ir RASAI su šeimomis ir artimiems giminėms reikiame gilia užuojautą ir drauge liūdime.

E. Ciplijauskienė ir dukterys

A. + A. ZIGMUI JONYNUI mirus,

žmoną ANTANINĄ, sūnų VYTENĮ, dukras RINGAILĖ ZOTOVIENĖ, RASĄ PUKŠTIENĖ su šeimomis ir kitus gimines nuoširdžiai užjaučiame ir kartu liūdime.

Ona ir Adomas Didžbaliiai
Antosė ir Justinas Račiūnai
ir šeimos.

5% to 5 3/4%

INTEREST ON SAVINGS CERTIFICATES

Member Federal Reserve System
Member Federal Deposit Insurance Corp.

Marquette National Bank

63rd and Western Avenue
Grovehill 6-5100

Free parking Open Thursday night. Open Saturday 'til 2 p.m.



ONA NEVULIS

Gyveno 4157 S. California Avenue, Chicago, Illinois.

Tragiškai žuvo rugsėjo 30 d., 1970 m., sulaukus senatvės.

Gimė Lietuvoje.

Kūnas pašarvotas Eudeikio koplyčioj, 4330 S. California Ave. Laidotuvės įvyks pirmadienį, spalio 5 d. iš kopl. 8:45 val. ryto bus atlydėta į Šv. M. Marijos Nekalto Prsidėjimo parap. bažnyčia, kurioje įvyks ged. pamaldos už velionės sielą. Po pamaldų bus nulydėta į Lietuvų Sv. Kazimiero kapines.

Nuoširdžiai kviečiami visi: giminės, draugai ir pažįstami dalyvauti šiose laidotuvėse.

Laidotuvių direkt. Gaidas ir Daimid, Tel. LA 3-0440.

E U D E I K I S

DOVYDAS P. GAIDAS — GERALDAS F. DAIMID
Laidotuvių Direktorai

Trys Moderniškos Koplyčios

4330 South California Avenue

Telefonai: LA 3-0440 ir LA 3-9852

4605-07 South Hermitage Avenue

Telefonas — YArds 7-1741-2

MAZEIKA & EVANS

FUNERAL HOME

THREE AIR-CONDITIONED CHAPELS

Parking Facilities

6845 SOUTH WESTERN AVE. REpublic 7-8600

P E T K U S

MARQUETTE FUNERAL HOME

— TĖVAS IR SŪNUS —

TRYS MODERNIOS KOPLYČIOS:

2533 West 71st St. Telef. GROvehill 6-2345-6

1410 S. 50th Ave., Cicero TOWnhall 3-2108-09

AIKSTĖ AUTOMOBILIAMS STATYTI

PIRKITE DABAR TIESIŲ NUO

MR. NELSON

Savininko

SAINT CASIMIR

MONUMENT CO.

3914 West 111th Street

Vienas blokas nuo kapinių

DIDŽIAUSIAS PAMINKLŲ PLANŲ

PASIRINKIMAS VISAME MIESTE

Telef. — CEDarcrest 3-6335

LAI DOTUVIŲ DIREKTORIAI

Lietuvių Laidotuvių Direktorių Asociacijos Nariai

STEP. C. LACK IR SŪNŪS

(LACKAWICZ)
2424 W. 69th Street Tel. REpublic 7-1213
2314 W. 23rd Place Tel. Virginia 7-6672

POVILAS J. RIDIKAS
3354 So. Halsted Street Tel. YArds 7-1911

JURGIS F. RUDMIN
3319 S. Lituania Ave. Tel. YA 7-1133-1139

PETRAS BIELIŪNAS
4348 S. California Ave. Tel. LAfayette 3-3572

ANTANAS M. PHILLIPS
3307 So. Lituania Ave. Tel. YArds 7-3401

VASAITIS - BUTKUS
1446 S. 50th Ave., Cicero, Ill., Tel. OL 2-1003

APLINK MUS

BIRUTIES ĮTEIKĖ ENCIKLOPEDIJĄ

"Encyclopedia Lituanica" įteikta Chicago universitetui, įvedus lietuvių dėstymą į kalbotyros programą.

"Sunaikinsi kalbą — užgesinsi saulę danguje" — pasakė Mikalojus Daukša 1599 m. Postilės prakalboje. Beveik 400 metų praėjo, ir lietuvių kalba ne tik nežuvo, bet priešingai, iš-tobulėjo, išgražėjo ir įgijo didelės reikšmės Lietuvos kultūros bei visuomeniniame gyvenime.

Džiugu, kad čia išseivijoje lietuvių kalba susidomėjo Amerikos mokslo įstaigos, universitetai. Šiuo atveju Chicago universitete, LF pastangomis ir prof. E. Stankiewicz rūpesčiu, buvo atidaryta lituanistinių dalykų programa, kuriai vadovauti pakviestas prof. P. Jonikas.

"L.D.K. Birutės d-jos c. v., aukštai vertindama šį sėkmingą įvykį mūsų išseivijos kultūriniam gyvenime, paaukoko visus 6 tomus "Encyclopedia Lituanica" Chicago universitetui.

Baltų slavų kalbų skyriui, o šandien linkėdama gražiausios sėkmės turiai garbės valdybos vardu įteikti prof. Stankiewicz'ui pirmąjį tomą", pasakė pirm. Marta Babickienė.

Dr. Gedimino ir Vandos Balukų rezidencijoje šeimininkų rūpesčiu ir vaišingumo pobūvyje rugsėjo 18 d. įvyko enciklopedijos įteikimas. LF vald. pirm. dr. K. Ambrozaitis padarė pobūvio nuotrauką.

Prof. E. Stankiewicz, Chicago universiteto vardu išreiškė gražų įvertinimą lietuvių inteligentių moterų iniciatyvos ir pastangų paremti kalbotyros mokslus, į kuriuos nuo šio rūdėnais įteiktas lietuvių kalba.

Pobūvio metu M. Babickienė ir jos dukra ponė Gintra Narienė parodė įžvalgaus susidomėjimo kalbotyros programa Chicago universitete. K. A. G.

PAS LATVIUS

— Peteris Vilips, 1430 S. 19th Ave., Maywood, Ill., žinomas latvių išseivijos darbuotojas, aukštas karininkas ir vienas iš latvių skautų aukštųjų vadovų, atšventė savo 70 metų amžiaus sukaktį. Šis didelis lietuvių tautos draugas yra gimęs 1900 metais. Baigęs Latvijos karo mokyklą, buvo įvairių latvių artillerijos dalinių viršininkas. Už pavyzdingą karinę tarnybą apdovanotas Trijų žvaigždžių ir kitais aukštais kariniais ordiniais. 1916 m. įstojo į skautų organizaciją, kurioje aktyviai veikia ligi šių dienų. 1917 m. Rygoje įkūrė pirmą latvių skautų draugovę. Gyvendamas tremtyje, Memmingeno stovykloje 1945—1949 m. vadovavo latvių skautų tuntu ir artimai bendravo su lietuviams skautais. Buvo aktyvus lietuvių — latvių draugijos narys. Jo žmona dr. Alma Vilips yra vaikų ligų gydytoja, daug padėjusi ir lietuviams.

— Peteris Vilips, 1430 S. 19th Ave., Maywood, Ill., žinomas latvių išseivijos darbuotojas, aukštas karininkas ir vienas iš latvių skautų aukštųjų vadovų, atšventė savo 70 metų amžiaus sukaktį. Šis didelis lietuvių tautos draugas yra gimęs 1900 metais. Baigęs Latvijos karo mokyklą, buvo įvairių latvių artillerijos dalinių viršininkas. Už pavyzdingą karinę tarnybą apdovanotas Trijų žvaigždžių ir kitais aukštais kariniais ordiniais. 1916 m. įstojo į skautų organizaciją, kurioje aktyviai veikia ligi šių dienų. 1917 m. Rygoje įkūrė pirmą latvių skautų draugovę. Gyvendamas tremtyje, Memmingeno stovykloje 1945—1949 m. vadovavo latvių skautų tuntu ir artimai bendravo su lietuviams skautais. Buvo aktyvus lietuvių — latvių draugijos narys. Jo žmona dr. Alma Vilips yra vaikų ligų gydytoja, daug padėjusi ir lietuviams.

— Peteris Vilips, 1430 S. 19th Ave., Maywood, Ill., žinomas latvių išseivijos darbuotojas, aukštas karininkas ir vienas iš latvių skautų aukštųjų vadovų, atšventė savo 70 metų amžiaus sukaktį. Šis didelis lietuvių tautos draugas yra gimęs 1900 metais. Baigęs Latvijos karo mokyklą, buvo įvairių latvių artillerijos dalinių viršininkas. Už pavyzdingą karinę tarnybą apdovanotas Trijų žvaigždžių ir kitais aukštais kariniais ordiniais. 1916 m. įstojo į skautų organizaciją, kurioje aktyviai veikia ligi šių dienų. 1917 m. Rygoje įkūrė pirmą latvių skautų draugovę. Gyvendamas tremtyje, Memmingeno stovykloje 1945—1949 m. vadovavo latvių skautų tuntu ir artimai bendravo su lietuviams skautais. Buvo aktyvus lietuvių — latvių draugijos narys. Jo žmona dr. Alma Vilips yra vaikų ligų gydytoja, daug padėjusi ir lietuviams.

— Peteris Vilips, 1430 S. 19th Ave., Maywood, Ill., žinomas latvių išseivijos darbuotojas, aukštas karininkas ir vienas iš latvių skautų aukštųjų vadovų, atšventė savo 70 metų amžiaus sukaktį. Šis didelis lietuvių tautos draugas yra gimęs 1900 metais. Baigęs Latvijos karo mokyklą, buvo įvairių latvių artillerijos dalinių viršininkas. Už pavyzdingą karinę tarnybą apdovanotas Trijų žvaigždžių ir kitais aukštais kariniais ordiniais. 1916 m. įstojo į skautų organizaciją, kurioje aktyviai veikia ligi šių dienų. 1917 m. Rygoje įkūrė pirmą latvių skautų draugovę. Gyvendamas tremtyje, Memmingeno stovykloje 1945—1949 m. vadovavo latvių skautų tuntu ir artimai bendravo su lietuviams skautais. Buvo aktyvus lietuvių — latvių draugijos narys. Jo žmona dr. Alma Vilips yra vaikų ligų gydytoja, daug padėjusi ir lietuviams.

— Peteris Vilips, 1430 S. 19th Ave., Maywood, Ill., žinomas latvių išseivijos darbuotojas, aukštas karininkas ir vienas iš latvių skautų aukštųjų vadovų, atšventė savo 70 metų amžiaus sukaktį. Šis didelis lietuvių tautos draugas yra gimęs 1900 metais. Baigęs Latvijos karo mokyklą, buvo įvairių latvių artillerijos dalinių viršininkas. Už pavyzdingą karinę tarnybą apdovanotas Trijų žvaigždžių ir kitais aukštais kariniais ordiniais. 1916 m. įstojo į skautų organizaciją, kurioje aktyviai veikia ligi šių dienų. 1917 m. Rygoje įkūrė pirmą latvių skautų draugovę. Gyvendamas tremtyje, Memmingeno stovykloje 1945—1949 m. vadovavo latvių skautų tuntu ir artimai bendravo su lietuviams skautais. Buvo aktyvus lietuvių — latvių draugijos narys. Jo žmona dr. Alma Vilips yra vaikų ligų gydytoja, daug padėjusi ir lietuviams.



Svečiai Balzeko lietuvių kultūros muziejaus narių verbavimo arbatėje rugsėjo 20 d. Iš k. į d.: F. Zapolienė, J. Daužvardienė, M. Krauchunienė, Fr. Zapolis ir Lietuvos gen. kons. dr. P. Daužvardis.

Nuotr. A. Gulbinsko



Encyclopedia Lituanica įteikimo dalyviai. Iš kairės: prof. P. Jonikas, prof. E. Stankiewicz, Marta Babickienė, Lietuvių fondo valdybos pirm. dr. K. Ambrozaitis, Lietuvių fondo tarybos pirm. dr. G. Balukas ir K. A. Girvilas.

IŠ ARTI IR TOLI

J. A. VALSTYBĖSE

— Dr. Saulius Vaičaitis, bostoniškų lietuvių veikėjų Pijaus ir Onos Vaičaičių sūnus, pašauktas karinei prievolei atlikti išvyko į Pietų Korėją, kur dirbs kaip karinis gydytojas. Jam suteikiamas kapitono laipsnis.

— Sofija (Putvytė) ir Aleksandras Mantautai, žinomi šaulių veikėjai, gyv. Brocktone, Mass., buvo vietos bičiuliai ir šaulių pagerbti garbingo amžiaus sukakties proga. Pobūvis buvo gausus ir gražus.

— Dr. Juozas Kazickas, žinomas finansininkas, Nixono vyriausybės yra pakviestas smulkiosios pramonės administracijos patarėjų komisijos nariu New York'e. Toms pareigoms įvairiose vietovėse yra pakviesti 29 asmenys, priklausantys įvairioms tautinėms grupėms.

— Virgilija Matekūnaitė - Remezienė, skaudžių akademikų pirmininkė, nuo šių metų rugsėjo mėn. Hunter kolegijoje, New York'e, kuriame ji yra įsigijusi magistro laipsnį, pradėjo dėstyti biologiją ir kartu ruošti toje pačioje kolegijoje doktorato laipsniui, o jos vyras inž. Evaldas Remeza, visuomenės veikėjas ir aktyvus sportininkas, priimtas į Kolumbijos universitetą doktorato laipsniui įsigyti.

— Dr. Juozas Kazickas, žinomas finansininkas, Nixono vyriausybės yra pakviestas smulkiosios pramonės administracijos patarėjų komisijos nariu New York'e. Toms pareigoms įvairiose vietovėse yra pakviesti 29 asmenys, priklausantys įvairioms tautinėms grupėms.

— Sofija (Putvytė) ir Aleksandras Mantautai, žinomi šaulių veikėjai, gyv. Brocktone, Mass., buvo vietos bičiuliai ir šaulių pagerbti garbingo amžiaus sukakties proga. Pobūvis buvo gausus ir gražus.

— Dr. Juozas Kazickas, žinomas finansininkas, Nixono vyriausybės yra pakviestas smulkiosios pramonės administracijos patarėjų komisijos nariu New York'e. Toms pareigoms įvairiose vietovėse yra pakviesti 29 asmenys, priklausantys įvairioms tautinėms grupėms.

— Virgilija Matekūnaitė - Remezienė, skaudžių akademikų pirmininkė, nuo šių metų rugsėjo mėn. Hunter kolegijoje, New York'e, kuriame ji yra įsigijusi magistro laipsnį, pradėjo dėstyti biologiją ir kartu ruošti toje pačioje kolegijoje doktorato laipsniui, o jos vyras inž. Evaldas Remeza, visuomenės veikėjas ir aktyvus sportininkas, priimtas į Kolumbijos universitetą doktorato laipsniui įsigyti.



Vysk. A. Deksnys, Daytono, Ohio, šv. Kryžiaus parap.

VYSKUPAS ANTANAS DEKSNYS DAYTONE

Po Kunigų Vienybės seimo pasidžiaugė lietuvių susiprati-mu dalyvauti lietuvių pamaldose — gražioje lietuviškais motyvais išpuoštoje bažnyčioje ir paragino išlaikyti tą lietuvišką katalikišką dvasią vienybėje su pasaulio lietuviams katalikais. Po mišių parapijos salėje susipažinimo kavutėje asmeniškai susitiko su pamaldų dalyviais.

Tą dieną po pietų dalyvavo Daytono LKM Akademijos židinio susirinkime dr. Alfonso Kisieliaus namuose Sidney, Ohio. Čia jaukioje nuotaikoje papasakojo apie įvykusį LKM Akademijos suvažiavimą Toronte ir atsakinėjo į daugelį įvairių klausimų.

Po Kunigų Vienybės seimo pasidžiaugė lietuvių susiprati-mu dalyvauti lietuvių pamaldose — gražioje lietuviškais motyvais išpuoštoje bažnyčioje ir paragino išlaikyti tą lietuvišką katalikišką dvasią vienybėje su pasaulio lietuviams katalikais. Po mišių parapijos salėje susipažinimo kavutėje asmeniškai susitiko su pamaldų dalyviais.

Tą dieną po pietų dalyvavo Daytono LKM Akademijos židinio susirinkime dr. Alfonso Kisieliaus namuose Sidney, Ohio. Čia jaukioje nuotaikoje papasakojo apie įvykusį LKM Akademijos suvažiavimą Toronte ir atsakinėjo į daugelį įvairių klausimų.

IR ŠAKIECIAI GERAI PASIRODĖ

Šakių apskrities klubas, kitaip lietuvių vadinamas ir — Zanavykų draugija — jau veikia virš 30 metų. Jo įsteigimo tikslas buvo: padėti įrengti Šakių parapijos bažnyčią ir sušelpiti reikalingus pagalbos. Dabar klubo tikslai kiek pasikeitė, bet darbai nesustoję ir narių kasmet vis didėja. Anksčiau jų centras ir veikimo ribos buvo daugumoje Cicero apylinkėse, o dabar jų centras yra Brighton Parko lietuvių kolonijoje, o susirinkimai vyksta Vyčių salėje. Klubo pirm. buvo Juška, Neberezienė ir kiti, o dabar klubui pirmininkauja tretį metį Adomas Didžbalis, tikras suvalkietis, zanavykas iš Zvirgzdaičių, Šakių apskr. Tačiau narių sąrašuose matome ir kitų vietovių lietuvių. Įstatai tai nedraudžia daryti. Svarbu, kad tik nariai laikosi įstatų ir nustatytos tvarkos. Visuose klubuose Chicagoje yra mišrių narių.

Šitas klubas rugsėjo 27 d. suruošė savo gegužinę Bruzgulienės daržę. Tai buvo jau rudeninė proga pasimatyti gamtos aplinkoje. Willow Springs apylinkėse. Tą dieną oras pasitaikė saulėtas ir gražus, tik kiek jau šaltokas. Tačiau narių ir svečių tai nebaidė. Jų privažiavo gana daug, kurie vaišinosi, mėgino laimės dovanų paskirstyme, saldinais žaidimais, šoko ir šiaip smagiai leido laiką savo narių ir svečių bei pažįstamų tarpe. Komisija ir darbininkai gerai atliko savo pareigas ir visi buvo labai patenkinti tokiu viešu pobūviu ir paskutiniu vasaros pikniku savųjų tarpe. Grojo A. Ramonio orkestras. Essant šaltokui orui, tą dieną salėje šoko visi: jauni, seni ir vidutinio amžiaus. Atrodo, kad rudeninė gegužinė pavyko gerai ir klubas turės pelno. Tai priklauso padėka nariams ir visiems, kurie tik prisidėjo prie tokio tvarkingo ir malonaus pobūvio surengimo bei gero patarnavimo visose srityse.

Gegužinėje veikė ir knygų bei medaus pardavinėjimas. Tą dieną buvo parduota apie 20 egz. naujai pasirodžiusios knygos apie I Pas. karą "Lietuva caro ir kaizerio naguose". Medų ir knygas pardavinėjo patys Šakių klubo nariai. Vienas jų parašė, o kitas laiko bites Aurojoje. Ir abudu buvo patenkinti geru pasisekimu savo gaminių išplatinime.

Nariai patys atnešė gerų dovanų, kurios buvo padalintos laimės keliu. Tai padidino dienos pajamas ir parodė klubo narių solidarumą ir malonų kooperavimą su valdyba.

— A. Gintneris

IŠ MOTERŲ S-GOS SUSIRINKIMO

Moterų s-gos 49-ji kuopa turėjo savo susirinkimą rugsėjo 26 d., p. p. Rudauskų namuose, 6223 S. Albany Ave. Pirm. J. Pukelienė atidarė susirinkimą malda. Nutarimų rašt. D. Kamm perskaitė protokolą iš pereinamo susirinkimo. Skaitytas laiškas seselių pranciškiečių, kviečiantis į jų seimą, kuris įvyks spalio 4 d., šv. Jurgio par. salėje Bridgeporte. Paskirta auka seimui \$10. Atstovėmis išrinktos J. Pukelienė ir D. Kamm. Pranešta, kad serga šios narės: Kačergienė, Žilvitenė ir Pocienė. Už jų sveikata aukotos šv. Mišios. Įstojo dvi naujos narės, J. Antanaitienė ir B. Zeikienė. Nutarta suruošti parengimas Bingo ir kortų žaidimas. Į komisiją įeina O. Radauskienė, L. Antanaitienė, B. Zeikienė, M. Dapkienė ir O. Rudienė.

Malonu pabrėžti, kad 39-ji kuopa veikia sutartinai, ir re-

mia gerus darbus aukomis, todėl joms sekasi. Po susirinkimo pasivašino kavute, ir pačių pasigamintais gardžiais valgiais. Dėkingos p. Radauskams, už priėmimą turėti susirinkimus savo jaukioje rezidencijoje ir linksmai praleistą laiką besivašinant. O. A.

— Amerikoje 1980 m. lėktuvais keliautojų skaičius patrigubėsia. 1968 m. JAVV keliavo 152.6 mil. žmonių.

— Amerikoje 1980 m. lėktuvais keliautojų skaičius patrigubėsia. 1968 m. JAVV keliavo 152.6 mil. žmonių.



Illinois Taupymo ir skolinimo lygos konvencijoj. Iš k. į d.: Illinois sen. W. Duda, Helen Kisonas, Frances Sadauskas ir valstijos atstovas Henry Leonard.

BŪKITE DRAUGO ARTIMIEJI

Dienraštis DRAUGAS Amerikos lietuviams stengėsi įvairiais būdais patarnauti jau 61-rius metus. Pirmaisiais metais jis gynė lietuvių nuo bedieviškų puolimų, vėliau turėjo kovoti prieš socialistus ir komunistus. Jis taip pat padėjo steigti reikalingas lietuviams draugijas ir katalikiškas parapijas. Dabar jis yra didysis informacijos centras visiems Amerikos lietuviams ir visuose jų reikaluose. Tai jo pastangos padėti šio krašto lietuviams.

Šiuo metu DRAUGAS ieško naujų prietelių, kurie atėtų jam į talką. DRAUGAS džiaugiasi, kad jo draugai prie prenumeratos kainos prideda didesnę ar mažesnę auką. Tokia pagalba padeda jam geriau patarnauti lietuviškai bendruomenei. DRAUGAS pajėgia įsigyti geresnių mašinų klėms gaminti, knygoms spausdinti ir t.t.

DRAUGUI būtų labai naudinga, kad dabartiniai jo draugai padėtų jam ir kitais būdais. Būtent prikalbintų savo artimuosius prenumeruoti šį dienraštį. Jei neuširdžiai vertinat mūsų dienraščio patarnavimus lietuviškai visuomenei, paraginkite tuos, kurie DRAUGO dar nėra užprenumeravę, jį užsisakyti.

DRAUGO administracija todėl siūlo: pasūskite pavardes ir adresus tokių asmenų, kurie dar neskaity DRAUGO, ir mes siūsiame jiems visą mėnesį DRAUGĄ susipažinimui. Už tokį patarnavimą būsiame Jums nuoširdžiai dėkingi, o Jūs būsite mūsų artimi draugai.

Kas tik turi gerą skonį, Viską perka pas Lieponį LIETUVIŲ PREKYBOS NAMAI J. LIEPONIS FURNITURE CENTER, INC. Marquette Pk., 6211 So. Western PR 8-5875 Pirmadieniais ir ketvirtadieniais nuo 9 iki 9:30. Kitom dienom nuo 9 iki 6 val. vakaro. Sekmadieniais uždaryta.

Nuo 1914 Metų Midland Savings aptarnauja taupymo ir namų paskolų reikalus visus mūsų apylinkėse. Dėkojame Jums už mums parodytą pasitikėjimą. Mes norėtume būti Jums naudingi ir ateityje. Sąskaitos apdraustos iki \$20,000.00 Frank Zogas, President. 5% All accounts compounded daily - Passbook Savings paid quarterly. 6% 2 Years Savings Certificates (Minimum \$5,000)

FRANK'S TV and RADIO, INC. 3240 SO. HALSTED STREET Tel. — CA 5-7252 RIDELIS PASIRINKIMAS ĮVAIRIAUSIŲ TELEVIZIJOS, RADIO, STEREO APARATŲ PARDAVIMAS IR TAISYMAS. SPALVOTOS TELEVIZIJOS APARATAI